



Asamblea General

Distr. general
18 de noviembre de 2014
Español
Original: inglés

Sexagésimo noveno período de sesiones

Tema 160 del programa

Financiación de la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí

Ejecución del presupuesto de la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí para el período comprendido entre el 1 de julio de 2013 y el 30 de junio de 2014

Informe del Secretario General

Índice

| | <i>Página</i> |
|---|---------------|
| I. Introducción | 5 |
| II. Ejecución del mandato | 6 |
| A. Generalidades | 6 |
| B. Ejecución del presupuesto | 7 |
| C. Iniciativas de apoyo a la Misión | 10 |
| D. Cooperación regional entre misiones | 11 |
| E. Alianzas de colaboración, coordinación con el equipo en el país y misiones integradas | 12 |
| F. Marcos de presupuestación basada en los resultados | 12 |
| III. Utilización de los recursos | 51 |
| A. Recursos financieros | 51 |
| B. Información resumida sobre las redistribuciones entre grupos | 52 |
| C. Patrón de gastos mensuales | 52 |
| D. Otros ingresos y ajustes | 53 |
| E. Gastos en equipo de propiedad de los contingentes: equipo pesado y autonomía logística | 53 |



| | | |
|-----|--|----|
| F. | Valor de las contribuciones no presupuestadas | 54 |
| IV. | Análisis de las diferencias | 54 |
| V. | Medidas que deberá adoptar la Asamblea General | 59 |
| VI. | Resumen de las medidas de seguimiento adoptadas para cumplir las solicitudes y recomendaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto que la Asamblea General hizo suyas en su resolución 68/259 A..... | 59 |

Resumen

El total de gastos de la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí (MINUSMA) durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2013 y el 30 de junio de 2014 se ha relacionado con el objetivo de la Misión mediante una serie de marcos de presupuestación basada en los resultados agrupados por componentes, a saber: reconciliación política y restablecimiento del orden constitucional; estabilización de la seguridad en el norte de Malí; protección de los civiles, derechos humanos y justicia; recuperación temprana en el norte de Malí; y apoyo.

En relación con la ejecución de las actividades encomendadas durante el período sobre el que se informa, la Misión se centró principalmente en la prestación de apoyo a la estabilización de los principales centros de población llevando a cabo actividades relacionadas con la reconciliación política y el restablecimiento del orden constitucional y de la autoridad del Estado. La Misión también procuró ejecutar su plan de acción para el diálogo y el proceso electoral, la gestión de conflictos y la protección de la población civil en peligro inminente de sufrir actos violentos, la promoción de los derechos humanos y la justicia, la asistencia humanitaria, el regreso de la justicia y la autoridad penitenciaria a la parte norte del país, el desarme, la desmovilización y la reintegración de los elementos armados y la capacitación de las Fuerzas de Defensa y de Seguridad Malienses y las autoridades encargadas de hacer cumplir la ley.

El total de los recursos aprobados para el mantenimiento de la Misión fue de 602 millones de dólares en cifras brutas, y los gastos ascendieron a 592.792.000 dólares en cifras brutas, por lo que quedó un saldo no comprometido de 9.208.000 dólares, lo que supone una tasa de ejecución del presupuesto del 98,5%.

En el contexto de la aplicación del modelo estandarizado de financiación revisado, la ejecución financiera de la Misión refleja las menores necesidades para personal militar y de la policía, debido al menor despliegue real de personal de los contingentes y de los equipos de estos, así como de funcionarios de las Naciones Unidas, compensadas en parte por las necesidades adicionales para unidades de policía constituidas, debido a la mayor dotación promedio real de las unidades de policía constituidas.

Las menores necesidades en términos generales se vieron compensadas en parte por las necesidades adicionales para gastos de personal civil, debido al mayor despliegue real de personal internacional y a los gastos operacionales, derivados principalmente de la ejecución del programa de construcción de la Misión, los suministros, los servicios, el alquiler de instalaciones, la adquisición de vehículos y equipos de tecnología de la información y las comunicaciones y el mayor costo del transporte aéreo en términos reales.

Utilización de los recursos financieros

(En miles de dólares de los Estados Unidos; ejercicio presupuestario comprendido entre el 1 de julio de 2013 y el 30 de junio de 2014.)

| <i>Categoría</i> | <i>Fondos asignados</i> | <i>Gastos</i> | <i>Diferencia</i> | |
|--|-----------------------------|------------------|-------------------|-------------------|
| | | | <i>Monto</i> | <i>Porcentaje</i> |
| Personal militar y de policía | 308 762,7 | 244 102,9 | 64 659,8 | 20,9 |
| Personal civil | 72 220,2 | 72 697,2 | (477,0) | (0,7) |
| Gastos operacionales | 221 017,1 | 275 991,9 | (54 974,8) | (24,9) |
| Necesidades en cifras brutas | 602 000,0 | 592 792,0 | 9 208,0 | 1,5 |
| Ingresos en concepto de contribuciones del personal | 6 071,7 | 5 301,1 | 770,6 | 12,7 |
| Necesidades en cifras netas | 595 928,3 | 587 490,9 | 8 437,4 | 1,4 |
| Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas) | — | — | — | — |
| Total de necesidades | 602 000,0 | 592 792,0 | 9 208,0 | 1,5 |

Recursos humanos: ocupación

| <i>Categoría</i> | <i>Dotación aprobada^a</i> | <i>Ocupación prevista^b (30 de junio de 2014)</i> | <i>Ocupación prevista^b (promedio)</i> | <i>Ocupación real (promedio)</i> | <i>Tasa de vacantes (porcentaje)^c</i> |
|---------------------------------------|--|---|--|--|--|
| Contingentes militares | 11 200 | 9 250 | 7 766 | 6 162 | 20,7 |
| Policía de las Naciones Unidas | 320 | 206 | 182 | 81 | 55,5 |
| Unidades de policía constituidas | 1 120 | 962 | 802 | 830 | (3,5) |
| Personal internacional | 672 | 414 | 280 | 316 | (12,9) |
| Personal nacional | 781 | 493 | 274 | 181 | 33,9 |
| Voluntarios de las Naciones Unidas | 145 | 80 | 49 | 41 | 16,3 |

^a Representa la dotación máxima autorizada.

^b Basado en el despliegue gradual en el contexto de la aplicación del modelo estandarizado de financiación revisado.

^c Teniendo en cuenta la ocupación mensual y la dotación mensual prevista.

Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General figuran en la sección V del presente informe.

I. Introducción

1. El mandato de la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí (MINUSMA) fue establecido por el Consejo de Seguridad en su resolución 2100 (2013) por un período inicial de 12 meses. El Consejo también solicitó que la Oficina de las Naciones Unidas en Malí se integrase en la MINUSMA y que la autoridad de la Misión Internacional de Apoyo a Malí con Liderazgo Africano (AFISMA) se transfiriera a la MINUSMA el 1 de julio de 2013.
2. En su nota dirigida a la Asamblea General el 14 de mayo de 2013 sobre las disposiciones para la financiación de la MINUSMA (A/67/863), el Secretario General solicitó autorización para contraer compromisos de gastos por un importe de 454.426.300 dólares, que incluía un monto de 83.690.200 dólares autorizados previamente por la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto para el período comprendido entre el 25 de abril y el 30 de junio de 2013. El Secretario General también solicitó que se prorrateara entre los Estados Miembros un importe de 83.690.200 dólares para el período comprendido entre el 25 de abril y el 30 de junio de 2013, y un monto de 370.736.100 dólares para el período comprendido entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2013.
3. En su resolución 67/286, la Asamblea General autorizó al Secretario General a contraer compromisos de gastos para la Misión por un importe total de 450.464.700 dólares, que incluía una suma de 83.690.200 dólares para el período comprendido entre el 25 de abril y el 30 de junio de 2013 y un monto de 366.774.500 dólares para el período comprendido entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2013. No obstante, en la misma resolución, la Asamblea decidió prorratear entre los Estados Miembros el importe total de 405.418.230 dólares, que incluía una suma de 75.321.180 dólares para el período comprendido entre el 25 de abril y el 30 de junio de 2013 y un monto de 330.097.050 dólares para el período comprendido entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2013. Además, en la misma resolución, la Asamblea aprobó el importe de 3.845.200 dólares en cifras brutas (3.602.500 dólares en cifras netas) para el período comprendido entre el 1 de julio de 2013 y el 30 de junio de 2014 con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz.
4. El presupuesto inicial propuesto para la MINUSMA para el período comprendido entre el 1 de julio de 2013 y el 30 de junio de 2014, contenido en el informe del Secretario General de fecha 21 de octubre de 2013 (A/68/538), ascendía a 609.491.300 dólares en cifras brutas (603.419.600 dólares en cifras netas). En el presupuesto también se proponían fondos por importe de 6.118.300 dólares en cifras brutas (5.660.700 dólares en cifras netas) para la parte estimada correspondiente a la Misión con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz. El proyecto de presupuesto de la Misión estaba basado en una dotación autorizada de 11.200 efectivos de los contingentes militares, 1.440 efectivos de policía (320 agentes de policía de las Naciones Unidas y 1.120 agentes de unidades de policía constituidas), 672 funcionarios internacionales (incluidos 2 cuyos titulares ocupaban plazas temporarias), 781 funcionarios nacionales y 145 Voluntarios de las Naciones Unidas. En el presupuesto también se incluían las necesidades para 28 plazas temporarias (26 internacionales y 2 nacionales), con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz.
5. En el contexto de la aplicación del modelo estandarizado de financiación revisado, la Misión previó el despliegue para el 30 de junio de 2014 de 9.250

efectivos militares y 1.168 efectivos de la policía (206 agentes de policía de las Naciones Unidas y 962 agentes de unidades de policía constituidas), así como de 414 funcionarios internacionales, 493 funcionarios nacionales y 80 Voluntarios de las Naciones Unidas. Se preveía que el despliegue promedio de personal militar y civil correspondiera al despliegue de 7.766 efectivos militares, 182 agentes de policía de las Naciones Unidas, 802 agentes de unidades de policía constituidas, 280 funcionarios internacionales, 274 funcionarios nacionales y 49 Voluntarios de las Naciones Unidas.

6. En el párrafo 99 c) de su informe de fecha 10 de diciembre de 2013 (A/68/653), la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto recomendó, entre otras cosas, que la Asamblea General consignara la suma de 608.548.200 dólares en cifras brutas para el mantenimiento de la Misión en el período comprendido entre el 1 de julio de 2013 y el 30 de junio de 2014, que incluía la suma de 366.774.500 dólares previamente autorizada por la Asamblea para el período comprendido entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2013, según lo dispuesto en su resolución 67/286.

7. Posteriormente, en su resolución 68/259 A, la Asamblea General consignó la suma de 602 millones de dólares en cifras brutas (595.928.300 dólares en cifras netas) para el mantenimiento de la Misión en el período comprendido entre el 1 de julio de 2013 y el 30 de junio de 2014, que incluía la suma de 366.774.500 dólares en cifras brutas (363.113.000 en cifras netas) autorizada previamente según lo dispuesto en su resolución 67/286. El importe total se ha prorrateado entre los Estados Miembros.

8. En virtud de su resolución 68/259 A, la Asamblea General también aprobó los créditos adicionales por importe de 2.273.100 dólares en cifras brutas (2.058.200 dólares en cifras netas) para la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz para el período comprendido entre el 1 de julio de 2013 y el 30 de junio de 2014, teniendo en cuenta la suma de 3.845.200 dólares en cifras brutas (3.602.500 dólares en cifras netas) ya aprobada con arreglo a lo dispuesto en su resolución 67/286. Por lo tanto, el importe total aprobado para la cuenta de apoyo fue de 6.118.300 dólares en cifras brutas (5.660.700 dólares en cifras netas). Esa suma no se prorrateó entre los Estados Miembros. Los gastos efectivos de la cuenta de apoyo en el contexto de las disposiciones de financiación de la Misión se incorporarán al informe sobre la ejecución del presupuesto de la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz en el ejercicio económico 2013/14.

II. Ejecución del mandato

A. Generalidades

9. El mandato de la MINUSMA fue establecido por el Consejo de Seguridad en su resolución 2100 (2013), en la que también se determinaron las bases para el período sobre el que se informa. El mandato se prorrogó en una resolución posterior del Consejo.

10. El mandato de la Misión incluye: a) la estabilización de los principales centros de población y el apoyo al restablecimiento de la autoridad del Estado en todo el país; b) el apoyo a la aplicación de la hoja de ruta de transición, incluido el diálogo

político nacional y el proceso electoral; c) la protección de la población civil y el personal de las Naciones Unidas; d) la promoción y protección de los derechos humanos; e) el apoyo a la asistencia humanitaria; f) el apoyo a la preservación del patrimonio cultural; y g) el apoyo a la justicia nacional e internacional.

11. Dentro de ese objetivo general, durante el período sobre el que se informa, la Misión contribuyó a alcanzar una serie de logros previstos mediante la obtención de los respectivos productos clave, que se describen en los marcos que figuran a continuación, agrupados por componentes, a saber: reconciliación política y restablecimiento del orden constitucional; estabilización de la seguridad en el norte de Malí; protección de los civiles, derechos humanos y justicia; recuperación temprana en el norte de Malí; y apoyo.

12. En el presente informe se evalúa la ejecución real comparándola con los marcos de presupuestación basada en los resultados previstos en el presupuesto para 2013/14. En concreto, en el informe se comparan los indicadores de progreso reales, es decir, la medida en que durante el período se ha avanzado realmente en la consecución de los logros previstos, con los indicadores de progreso previstos, así como los productos realmente obtenidos con los productos previstos.

B. Ejecución del presupuesto

13. En relación con la ejecución de las actividades encomendadas durante el período sobre el que se informa, la Misión se centró principalmente en la prestación de apoyo a la estabilización de los principales centros de población llevando a cabo actividades relacionadas con la reconciliación política y el restablecimiento del orden constitucional y de la autoridad del Estado en todo el país. La Misión también procuró ejecutar su plan de acción para el diálogo y el proceso electoral, la gestión de conflictos y la protección de la población civil en peligro inminente de sufrir actos violentos, la promoción de los derechos humanos y la justicia, la asistencia humanitaria, el regreso de la justicia y la autoridad penitenciaria a la parte norte del país, el desarme, la desmovilización y la reintegración de los elementos armados y la capacitación de las Fuerzas de Defensa y de Seguridad Malienses y las autoridades encargadas de hacer cumplir la ley.

14. Para ello, la Misión facilitó la organización de talleres oficiosos en los que participaron representantes del Gobierno de Malí y de los grupos armados y a raíz de los que se aprobaron modalidades operacionales de acantonamiento y se reconoció el primer lugar de acantonamiento. La Misión también apoyó la aplicación de las disposiciones del Acuerdo Preliminar de Uagadugú. La Comisión Técnica Mixta de Seguridad, establecida por la Misión, logró determinar lugares de acantonamiento y llevó a cabo 27 misiones de verificación de tres lugares piloto de acantonamiento previo con capacidad para 1.847 elementos armados registrados del Movimiento Nacional para la Liberación de Azawad (MNLA) y el Alto Consejo para la Unidad de Azawad (ACUA), y suministró alimentos y artículos no alimentarios. Las actividades de las misiones de verificación se detuvieron debido al enfrentamiento armado en Kidal en mayo de 2014.

15. La MINUSMA proporcionó asesoramiento y apoyo técnicos para la elaboración de una estrategia de reforma del sector de la seguridad nacional y la formulación de mandatos para el grupo de trabajo multidisciplinario sobre la reforma del sector de la seguridad, el Consejo Nacional para la Reforma del Sector de la Seguridad y el

comité directivo sobre la reforma del sector de la seguridad. La Misión veló por que la estrategia nacional de reforma del sector de la seguridad incluyera elementos que fomentaran una función y una imagen de las Fuerzas de Defensa y de Seguridad Malienses que fueran aceptadas por la sociedad. Además, la Misión organizó dos vueltas de dos procesos electorales libres, justos y transparentes: las elecciones presidenciales los días 28 de julio y 11 de agosto de 2013 y las elecciones legislativas los días 24 de noviembre y 15 de diciembre de 2013.

16. Con la finalidad de restablecer la seguridad de la población civil en el norte de Malí, se aplicaron los planes de despliegue de la Misión en siete grandes zonas urbanas y se elaboraron y aplicaron los procedimientos de mitigación de daños respectivos, que se examinan periódicamente para todas las operaciones militares. Se establecieron y aplicaron diversos mecanismos de coordinación, como patrullas móviles y a pie, incluso junto con las Fuerzas de Defensa y de Seguridad Malienses, para reducir los daños provocados a la población civil. La MINUSMA realizó una evaluación de las necesidades en materia de policía junto con las autoridades malianas encargadas de hacer cumplir la ley para determinar las carencias de capacidades en el norte de Malí, a raíz de la cual se formularon 50 proyectos para desarrollar las capacidades de las autoridades y facilitar su despliegue en el norte. La Misión también colaboró en el transporte del personal de las autoridades y su despliegue en el norte; el personal desplegado de las autoridades pasó de 200 a 1.118 efectivos. Además, se llevaron a cabo misiones de evaluación sobre el terreno conjuntamente con las principales autoridades locales y asociados de las cuatro regiones septentrionales para valorar la infraestructura para la provisión de servicios sociales y los obstáculos que dificultaban el restablecimiento de la autoridad local y del Estado. A raíz de esas evaluaciones se pusieron en marcha 23 proyectos de efecto rápido para restablecer la confianza entre la población y las autoridades del Estado mediante la mejora de la provisión de los servicios básicos en la esfera local (el acceso al agua y la electricidad), la restauración de edificios y espacios públicos (comisarías de la policía y la gendarmería, plazas y mercados públicos) y la prestación de apoyo a las actividades agrícolas y de generación de ingresos (sistemas de riego).

17. La Misión estableció una dependencia de la policía de las Naciones Unidas para la lucha contra la delincuencia organizada transnacional integrada por agentes expertos que fueron destinados a dependencias de la policía maliana especializadas en ese ámbito, con la finalidad de determinar la extensión de la delincuencia organizada transnacional de Malí.

18. Se estableció la Comisión de la Verdad, la Justicia y la Reconciliación después de que el Gobierno aprobara dos decretos para garantizar el cumplimiento de las normas internacionales de derechos humanos. Sin embargo, la Comisión no se puso en marcha durante el período sobre el que se informa, ya que no se designó a sus miembros.

19. Se impulsó la vigilancia de las violaciones graves de los derechos de los niños mediante la implantación del mecanismo de vigilancia y presentación de informes sobre violaciones graves contra los niños en situaciones de conflicto armado, según lo dispuesto en la resolución 1612 (2005) del Consejo de Seguridad, en los países en que, según la lista elaborada por el Secretario General, hay agentes que reclutan y usan a niños con fines militares. Se establecieron un equipo de tareas sobre vigilancia y presentación de informes en el país y su equipo de trabajo técnico en Bamako, que están copresididos por el Representante Especial Adjunto del

Secretario General (Asuntos Políticos) y el representante del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) en Malí. Además, en julio de 2013 el Gobierno de Malí y las Naciones Unidas firmaron un protocolo relativo a la liberación y entrega de niños relacionados con fuerzas y grupos armados a raíz del cual se liberó a 24 niños detenidos en centros en Bamako por su supuesta asociación con grupos armados. Además, la Misión instó al Gobierno a poner fin al reclutamiento y el uso de niños en las fuerzas armadas. En respuesta a las denuncias de que las Fuerzas de Defensa y de Seguridad Malienses reclutaban y usaban a niños, la Misión, en colaboración con el UNICEF, acordó un mecanismo oficial con el Gobierno para verificar la edad de los miembros de las Fuerzas mediante un examen físico.

20. Para acabar con la cultura de estigmatización y evitar que las víctimas de violencia sexual relacionada con los conflictos no denuncien los abusos por temor a sufrir represalias, la Misión, a través de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH), prestó apoyo a programas dirigidos a las víctimas de la tortura y financió un proyecto en Gao ejecutado por una organización no gubernamental local para ayudar a las mujeres y las niñas víctimas de la violencia sexual. 140 mujeres y niñas recibieron asesoramiento psicosocial o atención médica.

21. En el área de los derechos humanos, las principales actividades de la Misión fueron la provisión de asistencia técnica para la capacitación de las instituciones del sector de la seguridad y el estado de derecho, la cooperación con la Unión Europea para impartir capacitación sobre derechos humanos antes del despliegue a más de 4.000 efectivos de las Fuerzas de Defensa y de Seguridad Malienses y el fortalecimiento del marco institucional nacional de derechos humanos. La Misión también apoyó la colaboración de Malí con los mecanismos internacionales de derechos humanos impartiendo capacitación para ayudar al país a cumplir sus obligaciones nacionales de presentación de informes. No se proporcionó asistencia técnica a las instituciones de justicia de transición durante el período sobre el que se informa, ya que todavía estaban estableciéndose. Además, la Misión proporcionó asesoramiento técnico sobre las reformas jurídicas y promovió el cumplimiento de las normas internacionales de derechos humanos. La Misión también preparó varios informes sobre la situación de los derechos humanos y la protección en Malí.

22. Se formuló un plan de acción humanitaria para el norte de Malí en colaboración con el equipo humanitario en el país para determinar las acciones prioritarias de los principales grupos y las acciones de recuperación relacionadas con las esferas principales que tenían que llevarse a cabo inmediatamente para restablecer la autoridad del Estado. En el plan, que se aprobó en septiembre de 2013, se determinaron 36 esferas prioritarias de intervención en el norte de Malí y se describieron los servicios sociales básicos.

23. La Misión ayudó en el despliegue del personal judicial y penitenciario a las jurisdicciones de Gao, Bourem, Tombuctú, Gourma-Rahrous y Niafunké e impartió cuatro sesiones de capacitación en las regiones septentrionales a 138 funcionarios de justicia, entre ellos magistrados, agentes de la policía judicial y oficiales penitenciarios.

24. La Misión, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y otros asociados internacionales ayudaron al Ministerio de Justicia a elaborar una nueva estrategia nacional de justicia para 2014-2019.

25. El Servicio de Actividades Relativas a las Minas impartió formación especializada a 95 agentes de las Fuerzas de Defensa y de Seguridad Malienses sobre eliminación de municiones explosivas y a otros 57 sobre gestión de la seguridad de las reservas. Por solicitud del Ministerio de Defensa, el Servicio también destruyó 85 misiles de superficie a aire obsoletos que estaban almacenados en condiciones deficientes en el centro de Bamako. Además, el Servicio coordinó un estudio llevado a cabo en 944 aldeas a raíz del que se determinaron 99 zonas peligrosas y se eliminaron de manera segura 1.208 restos explosivos de guerra en el centro y el norte de Malí.

26. La Misión se vio afectada negativamente por factores externos como la agitación continua de las comunidades y entre ellas en la parte norte del país, el retraso generalizado del despliegue del personal militar y de la policía, el retraso del inicio del diálogo preliminar y el proceso de paz y reconciliación, y la reanudación de la violencia en el norte con el enfrentamiento armado de Kidal en mayo de 2014.

C. Iniciativas de apoyo a la Misión

27. Del total de los recursos aprobados de 602 millones de dólares en cifras brutas, se realizaron gastos por un monto de 592.792.000 dólares en cifras brutas durante el período, lo que dio lugar a un saldo no comprometido de 9.208.000 dólares, lo que supone una tasa de ejecución del presupuesto del 98,5%. En el contexto de la aplicación del modelo estandarizado de financiación revisado, los gastos reflejan menores necesidades para personal militar y de la policía, debido a la menor dotación promedio real del personal desplegado de los contingentes (una dotación promedio real de 6.162 efectivos en vez de la prevista de 7.766 efectivos) y agentes de policía de las Naciones Unidas (una dotación promedio real de 81 agentes en vez de la prevista de 182 agentes), que se compensó en parte por las mayores necesidades para unidades de policía constituidas, debido a la mayor dotación promedio real del personal desplegado de unidades de policía constituidas (una dotación promedio real de 830 efectivos en vez de la prevista de 802 efectivos).

28. Las menores necesidades en términos generales se compensaron en parte por las mayores necesidades para gastos de personal civil, debido principalmente al mayor despliegue real de personal internacional (una dotación promedio real de 316 funcionarios en vez de la prevista de 280 funcionarios). También hubo una mayor necesidad de recursos para la partida de gastos operacionales, debido principalmente a la ejecución del programa de construcción de la Misión, la adquisición de edificios prefabricados y otros equipos, suministros y servicios, el alquiler de locales, la adquisición de vehículos y equipos de tecnología de la información y las comunicaciones, así como al mayor costo del transporte aéreo en términos reales.

29. Las iniciativas de apoyo de la Misión también incluyeron el establecimiento de su cuartel general integrado en el Hotel L'Amitié de Bamako, su base logística en Sotuba y un campamento de tránsito en Kalabancoro para facilitar la rotación de contingentes, en los que la Misión proporcionó el alojamiento y el servicio de comedores para los recién llegados. Se establecieron cuarteles generales temporales en Gao, Tombuctú, Mopti y Kidal para facilitar el despliegue de los contingentes. Se contrató a un contratista comercial para que llevara a cabo las labores de ingeniería horizontal en el campamento de la Misión en Tombuctú de abril a octubre de 2014. Al mismo tiempo, se construyeron campamentos prefabricados en Tombuctú, Gao,

Kidal y Mopti. Además, se establecieron aeródromos en Tombuctú, Mopti, Gao, Kidal y Tessalit en relación con las actividades de estabilización de los principales centros de población, y se elaboró una descripción de los trabajos de construcción de macrocampamentos de la Misión en esos centros.

30. La Misión también aplicó y utilizó la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno en su fase inicial y se centró en la contratación de personal civil y el despliegue del equipo de propiedad de las Naciones Unidas. Además, la Misión se ocupó de cuestiones tales como el establecimiento de un acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas, la asignación oficial de tierras por parte del Gobierno, la facilitación del apoyo de los donantes a los países que aportaban contingentes y agentes de policía, y la gestión de los bienes adquiridos a través del Fondo Fiduciario en Apoyo de la Misión Internacional de Apoyo a Malí con Liderazgo Africano.

D. Cooperación regional entre misiones

31. La Misión participó en la preparación de una matriz de coordinación en la que se indicaban las esferas a las que se dirigía el apoyo prestado por las Naciones Unidas, la Unión Africana, la Unión Europea, la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO) y los agentes bilaterales, así como los compromisos financieros y los plazos, con la finalidad de armonizar los esfuerzos de los asociados, promover la coherencia y evitar la duplicación. La Misión también participó en tres cumbres de dirigentes regionales de la CEDEAO sobre el proceso de paz de Malí y en reuniones de alto nivel de la Unión Africana y la CEDEAO en las que se abordaron los problemas de seguridad de Malí. Los Gobiernos de Burkina Faso, el Chad, Malí, Mauritania y el Níger establecieron el Grupo de los Cinco del Sahel para reforzar la cooperación en materia de seguridad en la región. A principios de 2014, la Unión Africana, la Misión de la Unión Africana para Malí y el Sahel, la CEDEAO, la Comunidad de Estados Sahelosaharianos, la Oficina de las Naciones Unidas para África Occidental (UNOWA) y la MINUSMA enviaron a representantes de grado superior a la cuarta reunión de dirigentes de servicios de inteligencia y seguridad de los países de la región sahelosahariana, que se celebró en Niamey, en la que intercambiaron opiniones sobre las maneras de reforzar más la cooperación en materia de seguridad y la capacidad de lucha contra el terrorismo y la delincuencia transnacional.

32. Los servicios comunes establecidos en la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire (ONUCI) permitieron realizar las funciones de transacción en los ámbitos de las finanzas y los recursos humanos. Se estableció un equipo reducido encargado de las funciones de finanzas y recursos humanos de la MINUSMA en Bamako y se destinó a funcionarios a la ONUCI para crear sinergias y aprovechar la capacidad existente, bajo la supervisión de personal de la ONUCI para asegurar el intercambio de conocimientos y el control de la calidad. La MINUSMA también siguió aprovechando el apoyo en materia de aviación regional prestado por la Misión de las Naciones Unidas en Liberia (UNMIL), la ONUCI y la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUSCO).

E. Alianzas de colaboración, coordinación con el equipo en el país y misiones integradas

33. La MINUSMA y el equipo de las Naciones Unidas en el país, junto con las autoridades malianas, en función de las circunstancias, hicieron hincapié en los enfoques integrados basados en las prioridades acordadas con la finalidad de asegurar que la acción colectiva de las Naciones Unidas se apoyara en las ventajas comparativas. La MINUSMA y el equipo en el país celebraron un retiro conjunto para determinar y acordar las esferas principales de intervención en 2014. El plan de acción conjunto resultante lo gestionan cuatro equipos de tareas copresididos por la MINUSMA y el equipo en el país. La MINUSMA y el equipo también acordaron seguir colaborando y mejorando la prestación de apoyo por parte de las Naciones Unidas mediante la elaboración del Marco de Consolidación de la Paz y Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo, un marco estratégico integrado compartido para el período 2015-2019.

34. El apoyo en materia electoral que prestaron las Naciones Unidas a Malí fue organizado por el equipo electoral integrado de las Naciones Unidas en el país. El equipo, que abarcó Bamako y las ocho regiones del país, estaba dirigido por el Director de la División Electoral de la MINUSMA y recibió el apoyo del Asesor Técnico Principal del PNUD encargado del proyecto de apoyo al proceso electoral en Malí.

35. La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) siguió siendo el organismo principal de las Naciones Unidas encargado del patrimonio cultural y todas las acciones de rehabilitación del patrimonio dañado en el norte de Malí, en coordinación con el Ministerio de Cultura y otros donantes. Conforme a su mandato, la MINUSMA prestó apoyo a las tareas de la UNESCO proporcionando principalmente apoyo logístico y en materia de seguridad, en función de las necesidades.

36. La MINUSMA mantuvo una cooperación estrecha con la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres) para apoyar al Gobierno en la formulación y la actualización de políticas y estrategias nacionales de género, como el nuevo plan de acción relativo a las mujeres y la paz y la seguridad. La MINUSMA y ONU-Mujeres también pusieron en marcha un proyecto conjunto para prestar apoyo a las mujeres víctimas del conflicto en Gao y Tombuctú.

37. La Misión elaboró y distribuyó a los asociados el mandato del equipo de tareas de la MINUSMA sobre lucha contra el terrorismo y la delincuencia transnacional, en apoyo de la aplicación de la Estrategia Integrada de las Naciones Unidas para el Sahel, de la que Malí es un asociado regional. La Misión también siguió colaborando con la Operación Serval.

F. Marcos de presupuestación basada en los resultados

Componente 1: Reconciliación política y restablecimiento del orden constitucional

38. Como se detalla en los marcos que figuran más adelante, la MINUSMA contribuyó al logro de importantes hitos en el proceso de estabilización y

recuperación y negoció el Acuerdo de Uagadugú entre el Gobierno y los grupos armados. Todos los aspectos de la estabilización de Malí, incluidos el restablecimiento de la seguridad y de la autoridad del Estado y la protección de la población civil, dependían de la conclusión exitosa de las negociaciones de paz entre el Gobierno y los grupos armados del norte. En ese contexto, la MINUSMA desempeñó una función clave en el proceso que condujo a la puesta en marcha de un diálogo nacional incluyente, mediante la labor del Comité de Seguimiento y Evaluación y la Comisión Técnica Mixta de Seguridad establecidos en virtud del Acuerdo Preliminar.

39. La Misión facilitó talleres oficiosos para el Gobierno y grupos armados, entre otros, a raíz de los cuales se elaboraron procedimientos operativos consensuados relativos al acantonamiento y se reconocieron los lugares iniciales de acantonamiento, lo que supone un paso importante en el proceso de desarme, desmovilización y reintegración y constituye una de las medidas principales de fomento de la confianza previstas en el Acuerdo Preliminar. Posteriormente, se empezó a preparar el apoyo en los tres lugares piloto de acantonamiento previo (en la ciudad de Kidal (dos zonas) y en Agharous-Keyone (una zona)) aprobadas por la Comisión Técnica Mixta de Seguridad en septiembre de 2013 para 1.847 elementos armados registrados del MNLA y el ACUA. No obstante, esas actividades se detuvieron tras el enfrentamiento armado en Kidal en mayo de 2014. La Misión desempeñó un papel fundamental en la negociación del alto el fuego firmado el 23 de mayo de 2014 y definió las modalidades de este.

Logro previsto 1.1: Promoción del diálogo nacional y la reconciliación para apoyar la paz sostenible y los procesos políticos

Indicadores de progreso previstos

Aplicación de medidas de fomento de la confianza a través del Comité de Seguimiento y Evaluación y la Comisión Técnica Mixta de Seguridad

Indicadores de progreso reales

En julio de 2013 se estableció un marco para el diálogo entre las partes a través del Comité de Seguimiento y Evaluación en el que participan representantes del Gobierno de Malí y los grupos armados. El Comité también evaluó la aplicación del Acuerdo Preliminar de Uagadugú e inició deliberaciones sobre las medidas de seguridad, como el acantonamiento

La Comisión Técnica Mixta de Seguridad se creó en julio de 2013 y su labor sirvió para determinar lugares de acantonamiento. Aunque se había empezado a prestar apoyo en 3 lugares piloto de acantonamiento previo (2 en la ciudad de Kidal y 1 en Agharous-Keyone) que había aprobado la Comisión en septiembre de 2013 para 1.847 elementos armados registrados del MNLA y el ACUA, se detuvieron esas acciones tras el enfrentamiento armado en Kidal en mayo de 2014

Progreso hacia el pleno restablecimiento del orden constitucional, la gobernanza democrática y la unidad nacional en Malí a fin de garantizar la paz duradera, la estabilidad y la reconciliación

Mayor participación de las organizaciones de la sociedad civil (incluidas las organizaciones de mujeres) en los foros y procesos de reconciliación nacional

Se celebraron dos vueltas de las elecciones presidenciales (en agosto y septiembre de 2013) y de las elecciones legislativas (en noviembre y diciembre de 2013), en las que se eligieron al Presidente y el Parlamento que están actualmente en el poder, con lo que se restableció el orden constitucional que se había roto con el golpe de Estado. Está en marcha el proceso relativo a la unidad nacional, la paz, la estabilidad y la reconciliación a través de varias medidas, entre ellas el diálogo entre las diferentes partes de Malí que se está celebrando en Argel

La MINUSMA dirigió actividades de divulgación para promover e impulsar un diálogo nacional incluyente, entre ellas un estudio para evaluar la capacidad de 150 organizaciones de la sociedad civil en Bamako y las 4 regiones septentrionales, y participa actualmente en los procesos de fomento de la confianza y diálogo. Durante el período sobre el que se informa, la Misión organizó 3 reuniones estratégicas especiales con organizaciones de la sociedad civil para alentarlas a participar en los procesos de fomento de la confianza y diálogo

En Bamako y Tombuctú, la MINUSMA, junto con organizaciones de la sociedad civil, sigue llevando a cabo actividades, como un taller organizado junto con la Coalición Nacional de la Sociedad Civil para la Paz y la Lucha contra la Proliferación de las Armas Ligeras, organización integrada por mujeres, en el que se reunieron dirigentes de las comunidades de todo el país y en el que se abordó la función de los agentes de la sociedad civil en la consolidación y el mantenimiento de la paz, como preparación del proceso de consulta, negociación, mediación, reconciliación y diálogo; la finalidad del taller era reforzar las capacidades de las organizaciones regionales, particularmente las de mujeres y jóvenes, en relación con el diálogo y el proceso de reconciliación, y fortalecer la cohesión social

En vista del elevado número de organizaciones no gubernamentales de mujeres que se movilizaron por la paz y de la necesidad de contar con un grupo de discusión formado por mujeres dirigentes que tuvieran experiencia y formación suficientes para participar en los procesos políticos y de mediación, la Misión apoyó y patrocinó el establecimiento de un grupo central de 23 mujeres dirigentes con capacidades de negociación y mediación para que mantuvieran contactos con las partes principales que gestionan el conflicto maliano. Se impartieron sesiones de capacitación sobre participación política de las mujeres, liderazgo, derechos humanos de las mujeres y legislación, y la red formuló un plan de acción anual que se aplicará con el apoyo de la Dependencia de Género de la MINUSMA

Mayor cooperación y coordinación transfronterizas sobre cuestiones de seguridad con los países de la región, en particular mediante el establecimiento de

Se evaluaron la cooperación y la coordinación transfronterizas en materia de seguridad con los países de la región en lo relativo a la gestión y la seguridad en la región del Sahel en un taller de 3 días de duración en el que se examinó el resultado de una evaluación de

un mecanismo permanente sobre las cuestiones de seguridad

la situación de la seguridad en la zona fronteriza de Burkina Faso, Malí y el Níger realizada por Danish Demining Group con la participación de los tres Estados, la Organización Internacional para las Migraciones, el PNUD y la MINUSMA

El 22 de noviembre de 2013 se creó un grupo de trabajo multidisciplinario sobre la reforma del sector de la seguridad integrado por la MINUSMA, asociados internacionales, el Ministerio del Interior y la Seguridad y representantes de la sociedad civil, el Parlamento y otros ministerios (Defensa y Justicia), con el mandato de formular una visión para la reforma del sector de la seguridad nacional, un mecanismo de coordinación y una estrategia de movilización de recursos

El 14 de agosto de 2014, el Presidente promulgó un decreto por el que se crearon el Consejo Nacional para la Reforma del Sector de la Seguridad y la dependencia de coordinación

La Misión elaboró y distribuyó a los asociados el mandato del equipo de tareas de la MINUSMA sobre lucha contra el terrorismo y la delincuencia transnacional, en apoyo de la aplicación de la Estrategia Integrada de las Naciones Unidas para el Sahel, de la que Malí es un asociado regional

Se preparó una matriz de coordinación en la que se indicaban las esferas a las que se dirigía el apoyo prestado por las Naciones Unidas, la Unión Africana, la Unión Europea, la CEDEAO y los agentes bilaterales, así como los compromisos financieros y los plazos, con la finalidad de armonizar las acciones de los asociados para promover la coherencia y evitar la duplicación de esfuerzos

| <i>Productos previstos</i> | <i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i> | <i>Observaciones</i> |
|---|---|--|
| Diálogo político facilitado por los buenos oficios del Representante Especial y mediante las reuniones bilaterales y multilaterales celebradas con los interesados nacionales y las partes interesadas en su calidad de Presidente del Comité de Seguimiento y Evaluación y con la Comisión Técnica Mixta de Seguridad, según lo establecido en el Acuerdo Preliminar | 14 | Reuniones bilaterales y multilaterales celebradas con las partes interesadas y las partes del Acuerdo Preliminar para facilitar el diálogo político a través de la Oficina del Representante Especial del Secretario General También se celebraron reuniones entre los grupos armados de Uagadugú y Nuakchot y el Alto Representante para el Diálogo Inclusivo entre los Malienses, que estuvieron facilitadas por los buenos oficios del Representante Especial del Secretario General |
| Asesoramiento técnico y orientación a la Comisión para el Diálogo y la Reconciliación para la elaboración de documentos de opciones a fin de apoyar el programa de consolidación de la paz, como se indica en la hoja de ruta de transición, en particular sobre las reformas | Sí | Tras las elecciones presidenciales y legislativas, se sustituyó la Comisión para el Diálogo y la Reconciliación por la Comisión de la Verdad, la Justicia y la Reconciliación. La MINUSMA facilitó el proceso de transición a la Comisión de la Verdad, la Justicia y la Reconciliación proporcionando documentos de posición al Ministerio de |

institucionales, el empleo de los jóvenes y la reforma del sector de la seguridad

Conversaciones con Estados vecinos, en 4 reuniones principales, para hacer frente a los problemas políticos y de seguridad en el norte de Malí

Contactos políticos con representantes elegidos, funcionarios del Gobierno de Malí, partidos políticos que incluyan antiguos elementos antigubernamentales, grupos de la sociedad civil y representantes de la comunidad diplomática para solicitar opiniones, intercambiar ideas y comprender las preocupaciones relacionadas con el proceso de reconciliación

Asesoramiento y apoyo a las instituciones de Malí sobre cuestiones de cooperación regional y contribución al programa de cooperación regional y facilitación de dicho programa, en colaboración con la UNOWA, la Oficina del Enviado Especial del Secretario General para el Sahel, la CEDEAO, la Unión Africana y el Representante Especial de la Unión Europea para el Sahel

Reconciliación, Reconstrucción y Desarrollo para el Norte de Malí, ayudando al Gobierno a examinar el estatuto de la Comisión, celebrando reuniones semanales de asesoramiento sobre el mandato de la Comisión, proporcionando documentos informativos para facilitar la votación sobre la aprobación de una nueva ley relativa a la Comisión, y organizando un coloquio y talleres en colaboración con el Gobierno para dar a conocer el mandato de la Comisión

- 5 Reuniones celebradas en las que se discutieron con los Estados vecinos los problemas políticos y de seguridad en el norte de Malí, incluso en el contexto de la labor del Comité de Seguimiento y Evaluación. Además, el Representante Especial del Secretario General participó en reuniones de alto nivel de la Unión Africana y la CEDEAO en las que se abordaron los problemas de seguridad

- Sí Se celebraron reuniones con unos 15 partidos políticos antes de las elecciones para evitar que se produjeran actos violentos relacionados con los procesos electorales. Los dirigentes de la Misión han mantenido contactos de manera ordinaria con funcionarios públicos y representantes electos, entre ellos diputados del Parlamento

La Misión organizó talleres en Bamako, Gao, Mopti y Kidal sobre solución de conflictos y cohesión social en los que participaron organizaciones de la sociedad civil, autoridades locales y organizaciones de mujeres y jóvenes, con la finalidad de fomentar su contribución al diálogo y el proceso de reconciliación

- Sí Los dirigentes de la Misión participaron en 2 conferencias sobre la Estrategia Integrada de las Naciones Unidas para el Sahel (4 de diciembre de 2013) y el 14º foro de Bamako sobre cuestiones conexas (13 de febrero de 2014)

Logro previsto 1.2: Prestación de asistencia técnica a los órganos de gestión electoral de Malí para apoyar la organización de elecciones nacionales inclusivas y transparentes

| <i>Indicadores de progreso previstos</i> | <i>Indicadores de progreso reales</i> |
|---|--|
| Las elecciones presidenciales y legislativas concluyen con éxito y la población de Malí y los agentes internacionales las consideran libres y limpias | <p>Conseguido</p> <p>Se organizaron dos vueltas de las elecciones presidenciales, los días 28 de julio y 11 de agosto de 2013, y de las elecciones legislativas, los días 24 de noviembre y 15 de diciembre de 2013, que fueron libres, justas y transparentes</p> |
| Los órganos de gestión electoral pueden aplicar sus planes operacionales y de seguridad en el norte de Malí | <p>Conseguido</p> <p>Durante las elecciones presidenciales y legislativas, los órganos de gestión electoral, la MINUSMA, la Operación Serval y las fuerzas malianas prepararon y aplicaron conjuntamente planes operacionales y de seguridad</p> |
| Las autoridades de Malí examinan el marco electoral y las responsabilidades institucionales conexas para alentar una mayor participación popular, incluida la participación de las mujeres en los procesos políticos y electorales | <p>Tras las elecciones de 2013, las autoridades malianas celebraron varias reuniones con partidos políticos y la comunidad internacional para obtener sus recomendaciones y examinar el marco del sistema electoral. Concluyó el examen de la ley electoral y actualmente se está examinando el marco del sistema electoral</p> |
| <i>Productos previstos</i> | <i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i> <i>Observaciones</i> |
| Asesoramiento técnico y político, capacitación y facilitación de consultas con la sociedad civil y los medios de comunicación, y apoyo a los debates de mesa redonda realizados con los partidos políticos y las organizaciones de la sociedad civil para promover la participación política, la transparencia y la información pública | <p>Sí Se celebraron 17 reuniones con los candidatos y los partidos políticos; 50 reuniones con los órganos de gestión electoral sobre las estrategias de planificación y coordinación de la participación de los refugiados y los desplazados internos y sobre los requisitos operacionales; 11 reuniones con organizaciones de la sociedad civil; y 10 reuniones con la comunidad internacional sobre coordinación y para obtener observaciones sobre el avance del proceso electoral</p> <p>Se capacitó a 30 candidatas de las elecciones legislativas y se celebraron consultas con todas las partes interesadas acerca de la inclusión de las mujeres en el proceso político. Se proporcionó apoyo técnico y financiero para el establecimiento de un grupo central de 23 mujeres dirigentes</p> |
| Traslado de observadores electorales independientes al norte de Malí para seguir de cerca la realización de actividades electorales e informar al respecto | <p>Sí Se elaboraron 4 planes de seguimiento y seguridad para las elecciones presidenciales y legislativas para facilitar la presentación de información a los observadores nacionales e internacionales y su despliegue en el norte del país</p> |
| Fomento de la capacidad de los órganos de gestión electoral, como la Comisión Electoral Nacional Independiente, el | <p>Sí Se fomentó la capacidad de los órganos de gestión electoral en 45 reuniones, 13 sesiones de capacitación y 5 sesiones de evaluación</p> |

Ministerio de Administración, Descentralización y Ordenación Territorial, el Organismo General de Elecciones y el Tribunal Constitucional, entre otras cosas mediante la realización de una evaluación integrada del apoyo logístico electoral necesario y las recomendaciones conexas, así como la prestación de apoyo a través del fondo colectivo para las elecciones administrado por el PNUD

Prestación de apoyo logístico y operacional, cuando así lo soliciten las autoridades de Malí, para apoyar el despliegue del personal de los órganos de gestión electoral, y la entrega y recogida de material electoral en las regiones de Gao, Tombuctú, Kidal y Mopti, en el norte del país

Prestación de apoyo en materia de seguridad por los contingentes militares y de policía de la MINUSMA, a solicitud de las autoridades de Malí, lo que incluye la protección de la entrega y recogida de material electoral y de los centros de compilación y el traslado de personal de gestión electoral en el norte del país

Formulación de recomendaciones a las autoridades de Malí para mejorar la celebración de futuros procesos electorales sobre la base de la experiencia adquirida en la racionalización de los procesos institucionales, la reglamentación de las campañas y la preparación de las listas y el registro de votantes

Sí Se contrató, capacitó, equipó, transportó y desplegó a 228 administradores locales

Se proporcionó apoyo logístico para el transporte y el despliegue. Se transportaron y distribuyeron más de 80 toneladas de material electoral confidencial y de carácter público y se recogieron las tarjetas nacionales de identificación de 2.074 refugiados

Sí Se celebraron 68 reuniones de coordinación sobre seguridad electoral a nivel nacional y regional

Sí Se formularon recomendaciones para mejorar la organización de las elecciones futuras, entre ellas, recomendaciones relativas al marco jurídico mundial; la creación de una estructura única y permanente encargada de la gestión de todos los procesos electorales; la capacitación de la autoridad administrativa; el fortalecimiento de la estrategia de comunicaciones; el examen de la ley electoral para promover y fomentar la representación de las mujeres en las asambleas electorales; y la actualización periódica de las listas de votantes mediante la revisión del programa del censo de estado civil (RAVEC), que permitirá que todos los malianos que hayan alcanzado la edad mínima para votar puedan registrarse para participar en las elecciones

Componente 2: estabilización de la seguridad en el norte de Malí

40. Como se explica en los marcos que figuran a continuación, a pesar de las mejoras que se produjeron en un primer momento, la situación de la seguridad en el norte de Malí se deterioró durante el primer semestre de 2014, especialmente tras la retirada de las Fuerzas de Defensa y de Seguridad Malienses del norte del país después del enfrentamiento armado que se produjo en mayo en Kidal. El aumento de los incidentes relacionados con artefactos explosivos improvisados,

principalmente contra las fuerzas de seguridad malienses e internacionales, contribuyó a que hubiera una sensación general de inseguridad en el norte. No obstante, contrariamente a las hipótesis iniciales, los riesgos de seguridad para la población se debieron en su mayoría a actos de bandidaje y violencia entre comunidades, especialmente en las zonas de regreso de refugiados y desplazados internos y a lo largo de los ejes comerciales. La inseguridad impidió el retorno a la normalidad y la reanudación de las actividades económicas y de desarrollo.

41. La Misión se centró en fomentar progresivamente sus capacidades adaptándose a nuevos despliegues de contingentes y agentes de policía y ampliando la presencia integrada militar, civil y de la policía en el norte del país. Se establecieron y reforzaron oficinas regionales y campamentos en Kidal, Tombuctú, Gao y Mopti, y puestos avanzados de menor tamaño en Tessalit, Aguelhok y Goundam. Ante los enormes problemas logísticos y de seguridad, la Misión siguió desplegando su presencia civil, militar y de policía en esos emplazamientos.

42. El número de desplazados internos en Malí siguió disminuyendo: en junio de 2014 había 125.000 desplazados internos, en vez de los 350.000 que había en el momento álgido de la crisis de desplazamientos. También disminuyó el número de refugiados malianos, aunque a un ritmo más lento. En junio de 2014, Burkina Faso, Mauritania y el Níger seguían acogiendo a unos 140.000 refugiados registrados por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), mientras que en el momento álgido de la crisis de desplazamientos llegaron a ser 177.000. No obstante, la reanudación de las hostilidades en mayo de 2014 tras el enfrentamiento armado en Kidal provocó más desplazamientos, aunque en número limitado. Esos enfrentamientos, aunque no estuvieron dirigidos específicamente contra civiles, pusieron de relieve la volatilidad de la situación de la seguridad y exigieron la aplicación de estrategias adaptadas y mejoradas para satisfacer las necesidades de protección de la población civil en los principales centros urbanos.

43. Para ello, se elaboraron y se aplicaron planes de despliegue de la fuerza de la MINUSMA en siete zonas urbanas principales. Los planes incluían tres tipos de operaciones: patrullas móviles a pie, patrullas de largo alcance y misiones de protección de la fuerza, tanto de día como de noche. En las operaciones participaron 18 compañías de contingentes armados. Se elaboraron, aplicaron y examinaron con regularidad los procedimientos de la Misión para mitigar los daños en todas las operaciones militares. Se establecieron y aplicaron mecanismos de coordinación para reducir los daños contra la población civil mediante interacciones entre las patrullas, incluso por parte de las Fuerzas de Defensa y de Seguridad Malienses.

44. A pesar de esos logros, la falta de avances significativos en el frente político y de voluntad política de las partes para entablar un diálogo inclusivo desde el principio de 2014 condujo a la reanudación de las hostilidades en mayo y la retirada apresurada de las Fuerzas de Defensa y de Seguridad Malienses. Esos acontecimientos modificaron significativamente el panorama de la seguridad en el norte, lo que complicó más la situación.

Logro previsto 2.1: Protección a los centros de población en el norte de Malí y prevención del regreso de elementos armados a fin de permitir la estabilización y la ampliación de la autoridad del Estado

*Indicadores de progreso previstos**Indicadores de progreso reales*

Restablecimiento de la seguridad de la población civil en las 7 zonas urbanas principales del norte de Malí

Se restableció parcialmente la seguridad en las 7 grandes zonas urbanas del norte de Malí, concretamente en Tombuctú y Gao. Se ha restablecido la actividad económica, se han vuelto a abrir las escuelas y la policía y el ejército nacional están operativos actualmente

Se elaboraron y aplicaron planes de despliegue, en los que se contemplaban patrullas móviles a pie, patrullas de largo alcance y actividades de protección de la fuerza, tanto de día como de noche, correspondientes a las 7 grandes zonas urbanas. En las operaciones participaron 18 compañías de contingentes armados

Se elaboraron, aplicaron y examinaron con regularidad los procedimientos de la Misión para mitigar los daños en todas las operaciones militares

Prevención del regreso de los grupos armados ilegales y la comisión de actos de terrorismo e intimidación conexos contra la población civil y las instituciones cívicas en las 7 zonas urbanas principales

La fuerza de la MINUSMA evitó el regreso de los grupos armados extremistas y terroristas y la comisión de actos de terrorismo e intimidación conexos contra la población civil y las instituciones civiles en las 7 zonas urbanas principales. Sin embargo, tras el enfrentamiento armado en Kidal en mayo de 2014, la situación siguió siendo muy tensa en Tessalit, Kidal y Menaka, donde no estaba presente el Gobierno de Malí

Redistribución de las Fuerzas de Defensa y de Seguridad Malienses en las 7 zonas urbanas principales y mejor aceptación de sus funciones por la población local

Las Fuerzas de Defensa y de Seguridad Malienses se desplegaron en las 7 zonas urbanas principales; sin embargo, tras el enfrentamiento armado en Kidal en mayo de 2014, ya no están presentes en Kidal, aunque sí en las otras 6 ubicaciones

La MINUSMA se aseguró de que en la estrategia nacional de reforma del sector de la seguridad se incluyeran elementos como la aceptación de las Fuerzas de Defensa y de Seguridad Malienses por la población local, lo que promovió su función y la percepción que se tenía de ellas

Productos previstos

*Productos
obtenidos
(número
o sí/no) Observaciones*

Formulación y puesta en marcha del plan de despliegue para 7 zonas urbanas principales (Gao, Tombuctú, Kidal, Menaka, Tessalit, Dyabali y Douentza) y examen periódico del plan para adaptar y desarrollar las operaciones militares de la MINUSMA de conformidad con las principales estrategias relacionadas con el Acuerdo Preliminar, las cuestiones

Sí En los planes de despliegue se contempló la realización de patrullas móviles a pie, patrullas de largo alcance y misiones de protección de la fuerza, tanto de día como de noche. En las operaciones participaron 18 compañías de contingentes armados

relacionadas con la protección y la planificación de la recuperación temprana

Desarrollo, aplicación y revisión periódica de los procedimientos de mitigación de los daños de la Misión en todas las operaciones militares y establecimiento de mecanismos de coordinación en apoyo de la estrategia más amplia de la Misión de protección de la población civil, también con las Fuerzas de Defensa y de Seguridad Malienses

11.315 patrullas móviles a pie en las 7 zonas urbanas principales (1 patrulla por compañía por día, 31 compañías durante 365 días) para apoyar a Fuerzas de Defensa y de Seguridad Malienses en la estabilización de los centros de población y la protección de los civiles

24 operaciones de patrullaje o de seguridad de larga distancia realizadas para los batallones de reserva a fin de impedir el retorno de grupos armados extremistas (1 despliegue de efectivos equivalente a una compañía durante 10 días por mes por sector)

7.665 misiones de protección de la fuerza (protección de 21 instalaciones de las Naciones Unidas por una fuerza equivalente a un pelotón durante 365 días)

104 patrullas para la exploración de caminos por equipos de eliminación de municiones explosivas de la MINUSMA (2 compañías que incluyen 4 de estos equipos cada una, durante 52 semanas) para apoyar los despliegues de infantería y garantizar la seguridad de los corredores para desplazamientos

Sí Se establecieron y pusieron en marcha mecanismos de coordinación diversos, como patrullas a pie y móviles, también de las Fuerzas de Defensa y de Seguridad Malienses, para reducir los daños a la población civil

8.347 patrullas móviles a pie realizadas
El menor número de patrullas móviles se debió a que el despliegue de los contingentes militares fue más lento de lo previsto

431 patrullas de larga distancia realizadas por 18 compañías
El mayor número de patrullas se debió a la necesidad operacional y a la necesidad de tranquilizar a la población

6.719 misiones de protección de la fuerza realizadas
El menor número de patrullas móviles se debió a que el despliegue de los contingentes militares fue más lento de lo previsto

No Las compañías de eliminación de municiones explosivas no estaban plenamente operacionales

Logro previsto 2.2: Desmovilización de grupos armados, de conformidad con lo acordado por las partes en el Acuerdo Preliminar, y mayor capacidad del Gobierno para dirigir y apoyar los programas de reintegración

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

Registro y acantonamiento de todos los elementos armados que deben ser desmovilizados en virtud de lo dispuesto en el Acuerdo Preliminar

Las misiones de verificación se suspendieron tras el enfrentamiento del 17 de mayo en Kidal. Se enviaron 27 misiones de verificación a 3 lugares piloto de acantonamiento previo entre septiembre de 2013 y junio de 2014. Se realizaron 2 recuentos oficiales del MNLA y el ACUA en 3 lugares de acantonamiento previo durante

la entrega de alimentos y artículos no alimentarios en el marco de las visitas de evaluación

Tras la aprobación de las modalidades operacionales para el acantonamiento por los representantes del Gobierno de Malí y los grupos armados en febrero de 2014, según las cuales se establecieron un equipo de reconocimiento y una dependencia de coordinación de las operaciones, se llevaron a cabo 2 misiones de reconocimiento de 8 lugares en las regiones de Kidal, Gao y Tombuctú en abril y mayo de 2014 para determinar lugares de acantonamiento para el futuro en coordinación con la MINUSMA, el Gobierno de Malí y los movimientos armados. Se suspendieron las misiones de reconocimiento debido a la complicación de los problemas de seguridad en el norte de Malí tras el enfrentamiento del 17 de mayo

La Misión, en colaboración con el Servicio de Actividades Relativas a las Minas, empezó a preparar las directrices sobre el almacenamiento de armamento y municiones en condiciones de seguridad

Se elaboran, financian y ejecutan proyectos de reinserción para al menos 1.000 excombatientes y personas asociadas, en apoyo de un desarrollo socioeconómico de las comunidades de base amplia, que incluyen 4 iniciativas de reducción de la violencia en las comunidades

Se planificaron proyectos e iniciativas de reducción de la violencia y reinserción en las comunidades en emplazamientos cercanos a los lugares de acantonamiento. Debido a la suspensión temporal de los períodos ordinarios de sesiones de la Comisión Técnica Mixta de Seguridad de noviembre de 2013 a mayo de 2014, se retrasó la validación de los futuros lugares de acantonamiento

| <i>Productos previstos</i> | <i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i> | <i>Observaciones</i> |
|--|---|---|
| Asistencia técnica y apoyo logístico para el establecimiento de 3 lugares de acantonamiento inicial para el MNLA y el ACUA, incluido un protocolo para el almacenaje de armamento en condiciones de seguridad y la provisión de instalaciones de almacenamiento de armamento | Sí | Aunque se detuvieron las actividades tras el enfrentamiento del 17 de mayo en Kidal, se proporcionó apoyo técnico y logístico para el establecimiento de 3 lugares de acantonamiento inicial para el MNLA y el ACUA Además, la Misión, con el apoyo del Servicio de Actividades Relativas a las Minas, elaboró un proyecto de directrices para el almacenamiento de armamento y municiones en condiciones de seguridad |
| Realización de 36 misiones de verificación en los lugares de acantonamiento (un acantonamiento verificado por mes, 3 acantonamientos durante 12 meses), y prestación de apoyo a otros lugares, si fuera necesario | 27 | misiones de verificación a 3 lugares piloto de acantonamiento previo realizadas entre septiembre de 2013 y junio de 2014 tras recibir la validación de la Comisión Técnica Mixta de Seguridad en septiembre de 2013 El menor número de misiones de verificación se debió al enfrentamiento del 17 de mayo, tras el cual se suspendieron las actividades |

Asesoramiento y asistencia técnica al Gobierno de Malí y los grupos armados signatarios para la definición y aprobación de los criterios relativos a los requisitos necesarios y los procesos de inscripción

Sí Se celebraron talleres sobre aspectos diversos del acantonamiento, se establecieron grupos/comités, se formuló un plan de apoyo para el proceso de acantonamiento y se elaboró un mandato para las estructuras de desarme, desmovilización y reintegración de la Misión, creadas recientemente. Se estableció un grupo de coordinación sobre desarme, desmovilización y reintegración integrado por miembros de la comunidad internacional con el objetivo de discutir acerca de la creación de una comisión nacional de desarme, desmovilización y reintegración de carácter temporal compuesta por representantes de los grupos armados, así como de los fondos que se necesitarían en caso de que se ampliara la duración del proceso de acantonamiento

Creación de una base de datos conexas para el proceso de acantonamiento y desmovilización, incluidos el registro previo y la elaboración de perfiles de unos 7.000 combatientes del MNLA y el ACUA

No El programa de adquisiciones se retrasó debido al plazo de las adquisiciones y el establecimiento de un nuevo orden de prioridades para los gastos

Creación de una base de datos de armamento y municiones para el proceso de acantonamiento y desmovilización

No El programa de adquisiciones se retrasó debido al plazo de las adquisiciones y el establecimiento de un nuevo orden de prioridades para los gastos

Ejecución y financiación de proyectos de reintegración basados en la comunidad para unos 1.000 excombatientes y personas asociadas, incluidas 4 iniciativas de reducción de la violencia en las comunidades

No Se planificaron proyectos e iniciativas de reducción de la violencia y reinserción en las comunidades en emplazamientos cercanos a los lugares de acantonamiento. Debido a la suspensión temporal de los períodos ordinarios de sesiones de la Comisión Técnica Mixta de Seguridad de noviembre de 2013 a mayo de 2014, se retrasó la validación de los futuros lugares de acantonamiento

Actividades de promoción y asesoramiento técnico a las instituciones nacionales y los grupos de la sociedad civil para hacer frente a cuestiones relacionadas con la desmovilización de los niños soldados y la igualdad de trato de las mujeres en los planes de los programas, en colaboración con el equipo de las Naciones Unidas en el país, especialmente el PNUD, el UNICEF y ONU-Mujeres

Sí Durante las visitas e inspecciones de 3 lugares piloto de acantonamiento previo, se proporcionó asesoramiento técnico a las instituciones nacionales y los grupos de la sociedad civil mediante la sensibilización de efectivos del MNLA y el ACUA acerca de la importancia de no reclutar a niños ni mantenerlos detenidos a la fuerza. Se promovió la liberación de niños prisioneros en la región de Kidal

Logro previsto 2.3: Mayor capacidad operacional de la policía de Malí y otros organismos encargados de hacer cumplir la ley en el norte del país

*Indicadores de progreso previstos**Indicadores de progreso reales*

Mayor número de instalaciones operativas de organismos encargados de hacer cumplir la ley en el norte del país

La dotación de personal de los organismos encargados de hacer cumplir la ley operativos en el norte de Malí aumentó de 200 a 1.118 efectivos de la policía nacional, la gendarmería, la guardia nacional y protección civil

La MINUSMA llevó a cabo una evaluación de las necesidades con los organismos malienses encargados de hacer cumplir la ley en la que se identificaron deficiencias de capacidades en el norte. Posteriormente, se formularon 50 proyectos para fomentar la capacidad de los organismos y facilitar de esa manera su despliegue en el norte

El Ministerio de Seguridad aprueba planes de desarrollo y estrategias de formación para mejorar la capacidad y la regulación policial

Se estableció un grupo de trabajo multidisciplinario sobre la reforma del sector de la seguridad junto con el Ministerio de Seguridad; posteriormente, se crearon tres subgrupos de trabajo. El grupo de trabajo celebró 8 sesiones plenarias. Se aprobaron planes estratégicos junto con los organismos malianos encargados de hacer cumplir la ley, como el plan estratégico de lucha contra la delincuencia organizada transnacional dirigido por la policía de las Naciones Unidas, en el marco del que se destinó a agentes de la policía de las Naciones Unidas en función de sus áreas de especialización a la Oficina Central para la Represión del Tráfico de Estupefacientes, la Brigada de Investigación Judicial, la Brigada de Lucha contra las Drogas, la Brigada de Lucha contra la Delincuencia y el Servicio de Investigación Judicial, y una estrategia de formación para impulsar la capacitación y rehabilitar las instalaciones de la academia de policía de Bamako y las academias de la gendarmería en Faladié y Bamako

Aumento de la confianza del público en la capacidad de la policía de Malí para mantener el estado de derecho

Los problemas de la pérdida de credibilidad y la ausencia de los organismos malianos encargados de hacer cumplir la ley, especialmente en el norte del país, se abordaron de manera gradual desplegando a más personal encargado de hacer cumplir la ley con cierto nivel de capacitación, con lo que se fomentó la confianza de la población en su seguridad

No obstante, se presentaron problemas diversos, como el despliegue más lento de lo previsto de las autoridades malianas debido a falta de capacidad de las instalaciones y el deterioro de las condiciones de seguridad, especialmente en Kidal

| <i>Productos previstos</i> | <i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i> | <i>Observaciones</i> |
|--|---|--|
| Asesoramiento técnico al Ministerio de Seguridad sobre la elaboración de programas de capacitación y una estrategia para encarar la delincuencia organizada transnacional, la coordinación de los donantes, el estado de derecho y la incorporación de la perspectiva de género y la realización de investigaciones de los crímenes de guerra y los crímenes de lesa humanidad | Sí | <p>Se prestó asesoramiento técnico mediante la participación ordinaria en las reuniones de coordinación de los donantes. La MINUSMA estableció una dependencia y un equipo de tareas encargados de la delincuencia organizada transnacional. Se planificaron tres proyectos para fortalecer las infraestructuras, la capacitación de los recursos humanos y la cooperación nacional e internacional que podrían ser ejecutados conjuntamente por la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito y la Organización Internacional de Policía Criminal (INTERPOL)</p> <p>Además, se capacitó a 55 funcionarios de organismos malianos encargados de hacer cumplir la ley en cuestiones relacionadas con el tráfico de estupefacientes y la delincuencia organizada, a 29 agentes de la gendarmería y la policía judicial en materia de violencia por razón de género, y a jueces, abogados y 50 funcionarios judiciales y funcionarios malienses encargados de hacer cumplir la ley en materia de derecho penal internacional y normas de derechos humanos</p> |
| Apoyo de secretaría a las reuniones trimestrales de coordinación dirigidas por el Gobierno sobre la reconstrucción del sector de la seguridad, incluida la elaboración de documentos de antecedentes sobre cuestiones relacionadas con la actividad policial | Sí | <p>Se establecieron un grupo de trabajo multidisciplinario sobre la reforma del sector de la seguridad y tres subgrupos de trabajo. El grupo de trabajo celebró 8 sesiones plenarias; el grupo de trabajo y la MINUSMA celebraron 2 sesiones de trabajo; y la Misión participó en todas las reuniones del grupo de asociados financieros</p> |
| 1 evaluación de las necesidades de la policía y los organismos encargados de hacer cumplir la ley de Malí para el restablecimiento de la autoridad del Estado, incluidos aspectos de infraestructura, logística y aptitudes que las autoridades de Malí necesitan para desempeñar sus funciones | 1 | <p>evaluación de las necesidades de los organismos malianos encargados de hacer cumplir la ley realizada de diciembre de 2013 a junio de 2014. A raíz de ello, se planificaron 50 proyectos de apoyo a la policía nacional, la gendarmería, la guardia nacional y el personal de protección civil. Los proyectos se clasificaron en tres categorías: construcción, rehabilitación y provisión de equipos</p> |

1 evaluación de la capacidad y el despliegue de la policía, y apoyo para la realización de 1 encuesta comunitaria sobre la percepción que se tiene de la policía, con asociados como el PNUD

Asesoramiento diario a la policía de Malí y fomento de su capacidad mediante la ubicación conjunta de agentes de policía de las Naciones Unidas en las regiones de Gao, Tombuctú, Kidal y Mopti, así como en Bamako, inclusive en las 2 academias de formación en Bamako

Cursos de capacitación, incluida la capacitación de instructores, para 3.000 agentes de las fuerzas de seguridad de Malí sobre técnicas policiales, control de masas, seguridad durante las elecciones y normas internacionales de derechos humanos e investigaciones en ese ámbito, incluidas las cuestiones relacionadas con la violencia por motivos de género y la violencia sexual relacionada con los conflictos

No Debido a problemas como la incapacidad de las autoridades del Estado de desplegarse en el norte de Malí, los organismos malienses encargados de hacer cumplir la ley tampoco pudieron desplegarse según lo previsto por la falta de capacidad en materia de infraestructuras y el deterioro de la situación de la seguridad en algunas zonas, como Kidal. Por ello, parecía prematuro y poco útil realizar una encuesta comunitaria sobre la percepción que se tenía de la policía

2.840 actividades en régimen de ubicación conjunta para tutelar y asesorar a los organismos malianos encargados de hacer cumplir la ley en las 4 regiones septentrionales (Kidal, Gao, Tombuctú y Mopti) y fomentar su capacidad

Se destinó a 39 agentes de la policía de las Naciones Unidas a los organismos malianos encargados de hacer cumplir la ley en las regiones y a 18 agentes de policía de las Naciones Unidas a las academias de formación de oficiales de esos organismos (policía nacional y gendarmería), y 5 agentes de policía de las Naciones Unidas expertos en delincuencia organizada transnacional proporcionaron asesoramiento y capacitación diarios

4.942 efectivos de las fuerzas de seguridad malianas capacitados, de los que 153 eran mujeres

El mayor número de efectivos capacitados se debió al refuerzo de la capacitación en materia de seguridad durante las elecciones impartida a los organismos malianos encargados de hacer cumplir la ley, ya que necesitaban disponer de conocimientos especializados para llevar a cabo con eficacia las labores policiales durante las elecciones presidenciales y legislativas

También se impartió capacitación en materia de técnicas policiales, control de masas, seguridad durante las elecciones, investigación de accidentes de circulación, estudios informáticos, tráfico de estupefacientes y delincuencia organizada, investigaciones de la policía científica y normas internacionales de derechos humanos, incluidas las cuestiones relativas a la violencia por razón de género y la violencia sexual relacionada con los conflictos

Además, se capacitó a 3.400 reclutas de las fuerzas de seguridad malianas en materia de derechos humanos y normas internacionales de derechos humanos, en cooperación con la misión militar de la Unión

| | |
|--|---|
| 210.000 horas-persona de patrullas conjuntas de unidades de policía constituidas de las Naciones Unidas y de la policía de Malí (7 horas por patrulla x 10 agentes de unidades de policía constituidas por patrulla x 2 patrullas por unidad de policía constituida x 6 unidades de policía constituidas x 250 días) | <p>Europea para contribuir al adiestramiento de las Fuerzas Armadas de Malí</p> <p>201.320 horas-persona prestadas de patrullas conjuntas de unidades de policía constituidas de las Naciones Unidas y de la policía de Malí</p> <p>El menor número de horas-persona de patrullas conjuntas se debió al deterioro de la situación de la seguridad en Kidal tras el enfrentamiento armado de mayo de 2014</p> |
| 5.000 horas-persona de apoyo operacional de unidades de policía constituidas a la policía de Malí para actividades de control de masas, incluidos ejercicios conjuntos de adiestramiento | <p>5.520 horas-persona de apoyo operacional prestadas por parte de unidades de policía constituidas a la policía de Malí para actividades de control de masas, incluidos ejercicios de capacitación conjunta</p> <p>El mayor número de horas-persona se debió al apoyo operacional prestado a los organismos malianos encargados de hacer cumplir la ley durante las elecciones presidenciales y legislativas</p> |
| 45.000 horas-persona de unidades de policía constituidas de las Naciones Unidas (6 horas por patrulla x 5 agentes de unidades de policía constituidas por patrulla x 6 unidades de policía constituidas x 250 días) para patrullar zonas inestables en apoyo de la policía de Malí | <p>188.520 horas-persona prestadas de unidades de policía constituidas de las Naciones Unidas</p> <p>El mayor número de horas-persona se debió al apoyo prestado a los organismos malianos encargados de hacer cumplir la ley durante las elecciones presidenciales y legislativas</p> |

Logro previsto 2.4: Progreso hacia el restablecimiento de la autoridad del Estado y la promoción de los mecanismos locales de solución de conflictos a nivel local a través del diálogo y la mediación de base comunitaria en el norte del país

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

Los prefectos y subprefectos regresan a antiguas zonas de conflicto para restablecer la autoridad del Estado

Al 30 de junio de 2014, 16 prefectos y 126 subprefectos habían regresado a las zonas de conflicto. La MINUSMA facilitó su regreso a las antiguas zonas de conflicto para restablecer la autoridad del Estado. Se completó la descripción del regreso de las autoridades locales y del Estado a las 4 regiones septentrionales y se analizó para evaluar el avance del restablecimiento institucional

La sociedad civil y los grupos de jóvenes participan en el diálogo de reconciliación intrarregional y nacional y en los foros de desarrollo y contribuyen a ellos

La Misión realizó un estudio para evaluar la capacidad de 150 organizaciones de la sociedad civil en las 4 regiones septentrionales y Bamako de participar en los procesos de diálogo y fomento de la confianza. La Misión señaló deficiencias en las capacidades de los asociados de la sociedad civil que menoscababan su participación en el proceso de consolidación de la paz y reconciliación. La Misión integró mecanismos y actividades de coordinación en las esferas regional, de las comunidades y de las organizaciones de base, y reforzó los existentes

| | |
|--|--|
| <p>Se reducen las tensiones en el norte del país y los conflictos comunitarios relacionados con la tierra, las etnias y el regreso de la población, los recursos naturales y las estructuras de poder locales y consuetudinarias</p> | <p>Con la finalidad de reforzar la capacidad de las organizaciones de mujeres y jóvenes relativas al diálogo y la reconciliación, la Misión facilitó la colaboración de las organizaciones de la sociedad civil con las autoridades locales y del Estado en Tombuctú, Gao y Kidal</p> |
| <p>Se inicia un proceso inclusivo de diálogo y reconciliación entre las comunidades del norte del país para alcanzar un conocimiento compartido y más profundo de la raíz de los conflictos y las reivindicaciones conexas</p> | <p>Se llevaron a cabo misiones de evaluación sobre el terreno conjuntamente con las principales autoridades locales y asociados de las 4 regiones septentrionales para valorar la infraestructura para la provisión de servicios sociales y los obstáculos que dificultaban el restablecimiento de la autoridad local y del Estado. Esas evaluaciones permitieron formular y aprobar proyectos de efecto rápido dirigidos a restablecer la confianza entre la población y las autoridades del Estado, mejorar la iluminación del estadio municipal de Tombuctú y restaurarlo, y facilitar el acceso al agua potable y a la gestión de desechos en Kidal</p> |
| | <p>Conseguido</p> <p>Se llevó a cabo una serie de actividades de fomento en las regiones de Bamako, Gao, Tombuctú y Kidal que dio lugar a la celebración de reuniones mensuales para impulsar la creación de foros de diálogo, reconciliación y participación civil en la buena gobernanza. En las reuniones en Kidal, por ejemplo, la sociedad civil y los dirigentes tradicionales discutieron sobre diversas cuestiones fundamentales: la reapertura de las escuelas, la situación del restablecimiento de la autoridad del Estado y sus consecuencias, el acceso de la población local al agua, la participación de las autoridades locales y tradicionales en la consolidación de la paz y el fortalecimiento de las capacidades de las mujeres en relación con la paz y el proceso de reconciliación</p> |

| <i>Productos previstos</i> | <i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i> | <i>Observaciones</i> |
|--|---|--|
| <p>Determinación de los recursos y las iniciativas de creación de capacidad para mejorar la gobernanza local en 36 municipios afectados por el conflicto, junto con las autoridades locales y los asociados, incluido el equipo de las Naciones Unidas en el país</p> | <p>Sí</p> | <p>Se señalaron recursos y se determinaron iniciativas de capacitación para mejorar la gobernanza local en 36 municipios en 2 reuniones de un grupo de trabajo sobre la descentralización y el desarrollo institucional y 1 reunión con el Ministerio de Administración y Descentralización Territorial. Además, se organizaron sesiones de sensibilización y se distribuyeron periódicos semanalmente</p> |
| <p>Puesta en práctica, con 200 asociados locales, de procesos de fomento de la confianza y el diálogo entre la administración civil, las mujeres, los jóvenes, la sociedad civil y los representantes religiosos, orientados a la aceptación de la autoridad del Estado y la</p> | <p>Sí</p> | <p>Se pusieron en práctica los procesos de fomento de la confianza y el diálogo a través de reuniones estratégicas con organizaciones de la sociedad civil, organizaciones locales, especialmente organizaciones de mujeres y jóvenes, autoridades locales y del Estado, así como mediante la aplicación de tres proyectos de efecto rápido de mejora de la iluminación y restauración del estadio de Tombuctú (1), construcción</p> |

participación en las iniciativas de estabilización

Actividades de promoción y asesoramiento con autoridades locales y líderes comunitarios sobre medidas para facilitar la participación de la sociedad civil, las mujeres, los jóvenes y representantes religiosos en los foros y procesos de reconciliación en el norte del país

4 evaluaciones en que se establezcan las causas profundas de los conflictos y posibles puntos de fricción entre las comunidades a fin de utilizarlas para determinar las iniciativas de solución de conflictos que contribuirán a la protección de los civiles

4 proyectos regionales con los asociados para apoyar y mantener las iniciativas y los acuerdos locales orientados a abordar las causas subyacentes del conflicto, para lo que se determinarán proyectos prioritarios de efecto rápido entre comunidades que ofrecerán un dividendo de la paz inmediato

de 2 tinglados en el mercado de pescado (2) y mejora del saneamiento en Kidal (6)

Sí Se realizaron actividades de promoción y asesoramiento con autoridades locales y líderes comunitarios mediante 4 sesiones de capacitación junto con el Ministerio de Reconciliación y la Comisión de la Verdad, la Justicia y la Reconciliación

8 evaluaciones realizadas en las que se describieron las causas profundas del conflicto en las regiones septentrionales. Se realizó un mayor número de evaluaciones debido a la disponibilidad de capacidad de análisis y la posibilidad de llevar a cabo más misiones

No Si bien se determinaron los proyectos de rehabilitación de un mercado de pescado gestionado por mujeres en Tombuctú, construcción de molinos y rehabilitación de la cornisa en Gao y la renovación de la "Maison de la Femme" en Kidal y se elaboraron los documentos pertinentes, los proyectos no se ejecutaron durante el período sobre el que se informa debido al deterioro de la situación de la seguridad

Logro previsto 2.5: Mayor capacidad nacional para reformar el sector de la seguridad

Indicadores de progreso previstos

El Gobierno aprueba y aplica una política, una gobernanza e instrumentos de supervisión adecuados que aseguran que las instituciones de seguridad son receptivas y rinden cuentas a una autoridad y una dirección políticas legítimas

Indicadores de progreso reales

El 6 de enero de 2014 se estableció un grupo de trabajo multidisciplinario sobre la reforma del sector de la seguridad integrado por la MINUSMA y el Ministerio del Interior y de Seguridad de Malí y bajo la autoridad de este Ministerio, que está presidido por el Inspector General de la Policía. Además, se establecieron tres subgrupos de trabajo en el seno del grupo de trabajo para garantizar que se proporcionara un apoyo significativo a la reforma del sector de la seguridad

El grupo de trabajo, en consulta con los interesados nacionales, elaboró un informe que contenía recomendaciones estratégicas sobre el camino a seguir en la reforma del sector de la seguridad en Malí y lo presentó al Gobierno y a la Asamblea Nacional para que lo validaran

| <i>Productos previstos</i> | <i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i> | <i>Observaciones</i> |
|--|---|---|
| Asesoramiento técnico al Gobierno para elaborar y adoptar una visión común del futuro del sector de la seguridad | Sí | Se proporcionó asesoramiento técnico en reuniones semanales con el grupo de trabajo sobre la reforma del sector de la seguridad y se facilitó la elaboración de una estrategia nacional de reforma del sector de la seguridad Se elaboró un informe final sobre la visión nacional, el mecanismo de coordinación y la estrategia de movilización de recursos que se presentó al Gobierno en abril de 2014 y está pendiente de aprobación |
| Asesoramiento técnico para establecer un programa de fomento de la capacidad de supervisión parlamentaria, en consulta con los legisladores de Malí, incluso mediante el fomento de la capacidad de los expertos y asesores parlamentarios malienses | Sí | Se proporcionó asesoramiento técnico en una reunión celebrada el 30 de abril de 2014 con el Presidente de la Comisión de Defensa y Seguridad de la Asamblea Nacional en la que se discutió sobre una propuesta preliminar de la asamblea legislativa maliana de actividades de capacitación relativas a la supervisión de las fuerzas de seguridad |
| Elaboración de una matriz de coordinación para promover la coherencia, en la que se indiquen las esferas de apoyo de las Naciones Unidas, la Unión Africana, la Unión Europea, la CEDEAO y los agentes bilaterales, junto con los compromisos financieros y un calendario | Sí | Se elaboró la matriz de coordinación para armonizar las acciones de los asociados, con la finalidad de promover la coherencia y evitar la duplicación de esfuerzos |
| Prestación de asistencia técnica, en colaboración con el Servicio de Actividades Relativas a las Minas, a la Comisión Nacional de Lucha Contra la Proliferación de Armas Pequeñas y Armas Ligeras en relación con el cumplimiento de los tratados internacionales de desarme, incluida la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales (1980) | Sí | Se proporcionó asistencia técnica a la Comisión Nacional de Lucha contra la Proliferación de Armas Pequeñas y Armas Ligeras mediante el establecimiento y la gestión de una base de datos de armamento y municiones para vigilar las tendencias relativas a esas armas y formular alternativas de programación basadas en datos Además, el Servicio de Actividades Relativas a las Minas proporcionó asistencia técnica para volver a activar el proceso de presentación de informes en virtud de los Protocolos II y V de la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales, incluso mediante la asistencia del Director de la Dirección de Ingeniería Militar a las reuniones de expertos sobre el Protocolo II Enmendado y el Protocolo V, celebradas en Ginebra del 1 al 4 de abril de 2014 |

Apoyo al Servicio de Actividades Relativas a las Minas para realizar evaluaciones en 10 instalaciones de almacenamiento de armamento y municiones con miras a determinar las amenazas inmediatas, y ejecución de proyectos de gestión de la seguridad del armamento y las municiones para las Fuerzas de Defensa y de Seguridad Malienses

- 23 instalaciones de almacenamiento de armamento y municiones evaluadas. Se impartieron cursos de formación sobre gestión de la seguridad de los equipos almacenados a 57 efectivos de las Fuerzas de Defensa y de Seguridad Malienses; todos ellos realizaron un curso básico de mozo de almacén, 21 de ellos obtuvieron el título de encargado de almacén y 19 siguieron formándose para titularse como inspectores expertos

Además, según lo solicitado por el Ministerio de Defensa, el Servicio de Actividades Relativas a las Minas destruyó en condiciones de seguridad 85 misiles de superficie a aire obsoletos que no estaban en condiciones operativas y, por solicitud de la Dirección de Ingeniería Militar, destruyó 2.685 kg de explosivos caducados y almacenados en condiciones deficientes

Componente 3: protección de los civiles, derechos humanos y justicia

45. Como se detalla en los marcos que figuran a continuación, si bien aún no ha comenzado oficialmente el proceso oficial del diálogo nacional de paz, la MINUSMA ha facilitado asistencia técnica al Gobierno de Malí para la reforma de la Comisión Nacional de Derechos Humanos. Además de las sesiones de capacitación sobre derecho penal internacional y derechos humanos que organizó para los funcionarios judiciales de Malí, la MINUSMA proporcionó asesoramiento técnico a los jueces de instrucción y fortaleció la capacidad de estos para enjuiciar los delitos graves tipificados en el derecho internacional de los derechos humanos y el derecho humanitario.

46. La Misión facilitó asesoramiento y apoyo técnicos a la Comisión Nacional de Derechos Humanos respecto de la adopción de una serie de medidas para reforzar su capacidad y garantizar su independencia a fin de promover su acreditación por medio del Comité Internacional de Coordinación de las Instituciones Nacionales de Derechos Humanos. Se llevaron a cabo varias actividades clave para avanzar hacia el cumplimiento pleno: debates en profundidad durante un curso práctico sobre la reforma de la Comisión, la aprobación de una hoja de ruta para la reforma, seis reuniones de asesoramiento de alto nivel sobre la reforma organizadas por la Misión con sus interlocutores nacionales y, lo que es más importante, el asesoramiento técnico para el proyecto de ley relativo a la Comisión.

47. Entre mayo y diciembre de 2013 se documentaron 71 incidentes de violaciones de los derechos humanos con 249 víctimas, de las cuales 7 eran mujeres, con casos de ejecuciones sumarias, desapariciones forzadas, violaciones, saqueos, arrestos y detenciones ilegales, y torturas y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes perpetrados por las fuerzas de defensa y de seguridad malienses y por los grupos armados contra la población civil, en su mayoría integrantes de las comunidades árabes y tuareg de las regiones de Kidal, Gao y Tombuctú. Entre enero y junio de 2014, las fuerzas de defensa y seguridad malienses y los grupos armados cometieron 21 violaciones de los derechos humanos que afectaron al menos a 100 víctimas.

48. La MINUSMA siguió documentando los casos de bajas civiles en el contexto de los enfrentamientos entre grupos armados y las milicias partidarias del Gobierno, así como de los enfrentamientos interétnicos. Entre mayo y diciembre de 2013 se documentaron 49 casos de asesinatos de civiles, en comparación con los 31 que se documentaron entre enero y junio de 2014. Se puso en libertad a más de 100 personas detenidas por motivos relacionados con el conflicto, en el marco del artículo 18 del Acuerdo Preliminar.
49. La MINUSMA proporcionó a las partes interesadas del Gobierno asesoramiento y apoyo técnico en materia de normas internacionales sobre la protección de la infancia. Gracias a la colaboración con otros miembros del mecanismo de coordinación, los niños liberados pudieron reintegrarse en sus familias. El UNICEF, en estrecha colaboración con el Ministerio de la Familia, debatió a fondo el papel de las entidades de Gobierno ante el proceso de reunificación de las familias de los niños detenidos en relación con el conflicto. La Misión logró que se firmara un protocolo sobre la puesta en libertad y el traslado de niños asociados con fuerzas y grupos armados entre el Gobierno de Malí y las Naciones Unidas el 1 de julio de 2013. Gracias a las iniciativas de divulgación y promoción de la Misión se pudo liberar a todos los niños detenidos por los grupos armados y a la mayoría de los niños detenidos por el Gobierno. Se están llevando a cabo actividades orientadas a su rehabilitación y reintegración.
50. En el cuarto trimestre del período que abarca el informe se estableció la estructura de coordinación de la Misión respecto de su estrategia de protección de la población civil. Además, se creó un equipo de tareas de protección de los civiles que preparó informes mensuales de evaluación de los riesgos vinculados a la protección de los civiles. La Misión veló por que se realizaran misiones semanales de vigilancia e investigación de las violaciones de los derechos humanos y las violaciones del derecho internacional humanitario, incluidas las violaciones cometidas contra las mujeres y los niños, en las cuatro regiones del norte de Malí. Entre el 1 de noviembre de 2013 y el 30 de junio de 2014 se realizaron en total 62 misiones de vigilancia e investigación nocturnas, en zonas tanto urbanas como rurales. Además, la Misión estableció en enero de 2014 un grupo de trabajo sobre el acceso a la justicia y el estado de derecho en el grupo temático sobre protección.

Logro previsto 3.1: Fortalecimiento de la capacidad de las autoridades malienses para proteger a los civiles afectados por el conflicto armado y responder a la violencia sexual y por razón de género relacionada con el conflicto y a las violaciones graves de los derechos del niño

| <i>Indicadores de progreso previstos</i> | <i>Indicadores de progreso reales</i> |
|---|--|
| Menor número de bajas civiles e incidentes de violaciones de los derechos humanos en las zonas de conflicto | Se documentó un total de 19 casos significativos de violencia entre comunidades en los que hubo al menos 47 víctimas. Con respecto a los ataques contra la población civil y los ataques asimétricos, la MINUSMA documentó 36 incidentes con 80 víctimas. Estas cifras suponen una reducción general del número de violaciones de los derechos humanos |

Mayor número de autores enjuiciados por actos de violencia sexual

Si bien se documentaron 276 casos de violencia sexual, solo se procesaron 7. La falta de procesos se debió a los arreglos amistosos, el temor a la estigmatización y la falta de denuncias de las víctimas

Cumplimiento de los compromisos asumidos por todas las partes en el conflicto de proteger a los niños afectados por el conflicto armado, de conformidad con las resoluciones 1612 (2005) y 1882 (2009) del Consejo de Seguridad

Se celebraron reuniones con el MNLA y el ACUA. Sin embargo, no hubo contacto con el Movimiento para la Unidad y la Yihad en África Occidental (MUYAO) ni con Ansar Eddine debido al deterioro de las condiciones de seguridad

Gracias a la colaboración con otros miembros del mecanismo de coordinación, en particular entre las Naciones Unidas y el Gobierno de Malí, los niños liberados pudieron reintegrarse en sus familias

| <i>Productos previstos</i> | <i>Completados (número o sí/no)</i> | <i>Observaciones</i> |
|--|---|--|
| Análisis de referencia de los riesgos que corren los civiles en las principales zonas pobladas del norte de Malí, que sirven de base para los planes operacionales de la Misión y de respaldo a esfuerzos humanitarios más amplios, en particular los del grupo temático sobre protección | No | Los análisis de referencia no se prepararon con regularidad, ya que el asesor sobre la protección de los civiles se incorporó al equipo en abril de 2014, y hasta junio de 2014 no se estableció la estructura de coordinación para toda la Misión |
| Reuniones con las autoridades nacionales y las cuatro partes enumeradas en el informe de 2012 del Secretario General sobre la violencia sexual relacionada con los conflictos a fin de informarles sobre su inclusión en ese informe y lograr que colaboren en la formulación y puesta en práctica de planes de acción para poner fin a los incidentes de violencia sexual en los conflictos | No | Si bien se celebraron reuniones con el MNLA y el ACUA, no hubo contactos con Ansar Eddine debido al deterioro de las condiciones de seguridad |
| Asesoramiento y apoyo técnicos a las instituciones de seguridad de Malí para la concepción y el establecimiento de dependencias especiales que se encarguen de las cuestiones relacionadas con la protección de la mujer | Sí | |
| Continuación de las actividades de divulgación y promoción, junto con el UNICEF, para que se libere, rehabilite y reintegre a los niños detenidos en relación con el conflicto, los niños soldados y los niños vinculados con fuerzas o grupos armados | Sí | La labor continua de divulgación y promoción dio lugar a la liberación de todos los niños detenidos por los grupos armados y la mayoría de los niños detenidos por el Gobierno de Malí |

Asesoramiento técnico y cooperación con el mecanismo gubernamental del Ministerio de Promoción de la Mujer, los Niños y la Familia para dar seguimiento a los casos de niños soldados desmovilizados

Sí Se prestó asesoramiento y apoyo técnico en 2 reuniones celebradas con el UNICEF y el Ministerio de Promoción de la Mujer, los Niños y la Familia. Además, gracias a la colaboración con otros miembros del mecanismo de coordinación, en particular entre las Naciones Unidas y el Gobierno de Malí, los niños pudieron reintegrarse a sus familias

Producción y difusión de un estudio o trabajo de investigación sobre las mujeres malienses y su condición, que sirva de base para las estrategias de la Misión encaminadas a integrar las cuestiones de género y darles respuesta

No No se pudo realizar el estudio debido a la demora en la contratación del personal de investigación

Logro previsto 3.2: Mayor respeto y protección de los derechos humanos en Malí

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

Menor número de violaciones de los derechos humanos cometidas por las autoridades del Estado y más eficacia de los mecanismos de rendición de cuentas por las violaciones de los derechos humanos

Se documentó un total de 76 casos graves de violaciones de los derechos humanos cometidas por las fuerzas de defensa y seguridad malienses con 156 víctimas (julio a diciembre de 2013: 71 casos de violaciones de los derechos humanos con 149 víctimas; y enero a junio de 2014: 5 casos de violaciones de los derechos humanos con 7 víctimas). A partir de septiembre de 2013 hubo una disminución en el número de violaciones de los derechos humanos cometidas por las fuerzas de defensa y seguridad malienses debido a la reducción del número de operaciones que se derivó del diálogo político en curso

Mayor respeto del derecho internacional humanitario y del derecho de los derechos humanos por los agentes no estatales

Se documentaron 37 casos de violaciones graves del derecho internacional humanitario y el derecho de los derechos humanos cometidas por agentes no estatales (grupos armados), con 88 víctimas. La MINUSMA participó en el diálogo clave para recordar a los agentes no estatales sus obligaciones legales que dimanaban del derecho internacional humanitario y el derecho de los derechos humanos. Los grupos armados han presentado elementos de prueba, incluida la realización de investigaciones internas y la autorización de acceso a los oficiales de derechos humanos a todos los lugares de detención, en un esfuerzo por aumentar la observancia de los conjuntos de leyes en cuestión

Inclusión de la impunidad por violaciones graves de los derechos humanos y la justicia de transición en los procesos de consultas nacionales

No se han tomado medidas respecto de las violaciones de los derechos humanos ocurridas durante la crisis y durante la recuperación de los territorios de Malí en 2013. En el contexto de la crisis en el norte, la MINUSMA documentó 19 casos de ejecuciones sumarias y arbitrarias con un mínimo de 118 víctimas, presuntamente cometidos por las fuerzas armadas de Malí. El poder judicial de Malí ha tratado muy pocas violaciones, con excepción de los actos cometidos durante el golpe de Estado de 2012 (causas del motín de Kati y de los “Boinas Rojas”)

El Gobierno aprobó dos leyes: la ordenanza núm. 2014-003/P-RM, de 15 de enero de 2014, relativa a la creación de la Comisión de la Verdad, Justicia y Reconciliación, y el decreto núm. 2014-0013/P-RM, de 15 de enero de 2014, relativo a la organización y las modalidades de funcionamiento de la Comisión de la Verdad, Justicia y Reconciliación, en virtud del cual se creó la nueva comisión. La Comisión aún no ha iniciado sus actividades porque no se ha designado a ninguno de los miembros. La MINUSMA proporcionó apoyo técnico y asistencia a la Comisión para aumentar el cumplimiento de las normas internacionales de derechos humanos

La independencia y el pluralismo de la Comisión Nacional de Derechos Humanos se ha fortalecido de conformidad con las normas establecidas en los Principios relativos al estatuto de las instituciones nacionales de promoción y protección de los derechos humanos (Principios de París)

La MINUSMA proporcionó apoyo técnico al Ministerio de Justicia en la reforma de la Comisión Nacional de Derechos Humanos con miras al cumplimiento de la normativa internacional

A este respecto, se organizó un curso práctico en marzo de 2014 a fin de poner en marcha el proceso de reforma y adoptar una hoja de ruta para las principales medidas siguientes. Además, en el taller que se celebró del 1 al 3 de marzo de 2014, un grupo de expertos nacionales e internacionales aprobó un proyecto de ley que se presentó al Ministerio de Justicia para que lo remitiera al Gobierno antes de su aprobación por el Parlamento. El proyecto de ley se encuentra en proceso de examen en la comisión parlamentaria encargada de las leyes constitucionales, la legislación, la justicia y las instituciones de Malí

Se ejecutó un programa de promoción de alto nivel para instar a las autoridades legislativas, ejecutivas y judiciales de Malí, incluido el Jefe del Estado, a que se comprometían a reformar la Comisión Nacional de Derechos Humanos

| Productos previstos | Completados (número o sí/no) | Observaciones |
|--|------------------------------------|---|
| Misiones semanales de vigilancia e investigación sobre violaciones de los derechos humanos y violaciones del derecho internacional humanitario, por ejemplo las cometidas contra las mujeres y los niños, en cuatro regiones del norte de Malí | Sí | Se llevaron a cabo misiones semanales de vigilancia e investigación realizadas en las cuatro regiones del norte de Malí mediante el establecimiento de un mecanismo de supervisión y presentación de informes, la realización de 60 misiones nocturnas, la celebración de 5 reuniones del grupo de trabajo técnico del mecanismo y la realización de 7 visitas para dar seguimiento a violaciones graves de los derechos del niño |
| Informes sobre la situación en materia de derechos humanos y protección, con recomendaciones y actividades complementarias de promoción, entre otras cosas sobre la violencia sexual en los conflictos por medio de las disposiciones de vigilancia y presentación de informes al respecto y las aportaciones a los informes | Sí | Se publicó un informe del Secretario General sobre la violencia sexual relacionada con los conflictos en Malí y otros países (diciembre de 2013); se preparó un informe público sobre derechos humanos para el período comprendido entre el 1 de noviembre de 2013 y el 31 de mayo de 2014; se publicó un informe del Secretario General sobre los niños y los conflictos armados (diciembre de 2013); y se publicaron cuatro |

sobre violaciones graves de los derechos del niño elaborados por el UNICEF para el mecanismo de vigilancia y presentación de informes. Publicación de un informe público sobre las tendencias de los derechos humanos, un informe temático con recomendaciones dirigidas a las partes interesadas sobre la manera de abordar las violaciones de los derechos humanos y el derecho internacional humanitario y las cuestiones de protección y por lo menos un análisis de las tendencias de las violaciones relacionadas con la violencia sexual, a través de las disposiciones de vigilancia, análisis y presentación de informes

Asesoramiento y apoyo técnicos, con capacitación incluida, a las fuerzas de seguridad y el poder judicial para investigar y procesar las denuncias de violaciones de los derechos humanos y el derecho humanitario, y aplicación de la política de diligencia debida de las Naciones Unidas en materia de derechos humanos

Apoyo técnico a distintos grupos de la sociedad civil para organizar grupos de discusión y elaborar un informe en el que se recopilen y presenten las reclamaciones, preocupaciones y aspiraciones legítimas de los malienses de a pie con respecto a las cuestiones relativas a la reconciliación y la justicia de transición en los procesos de diálogo nacional, y apoyo a la promoción de esas cuestiones por conducto del Comité de Seguimiento y Evaluación

Facilitación de diálogos semanales con dirigentes de grupos armados en zonas inestables, en particular Kidal, para tratar cuestiones clave de derechos humanos

Prestación de asesoramiento y apoyo técnicos a las autoridades estatales y los dirigentes de las comunidades para poner en marcha mecanismos de alerta y respuesta tempranas a fin de proteger a los civiles

notas horizontales globales sobre los niños y los conflictos armados en las que se incluyeron contribuciones de Malí y otros países

Sí El asesoramiento y el apoyo técnicos se facilitaron mediante la realización de una evaluación de riesgos de la política de diligencia debida en materia de derechos humanos y la redacción de procedimientos operativos estándar, y se impartieron sesiones de capacitación para personal judicial y penitenciario de Malí, 40 magistrados y agentes de la policía judicial y 100 funcionarios de prisiones malienses

No No hubo progresos en el diálogo de paz hasta junio de 2014. Los debates sobre la justicia de transición y la reconciliación estuvieron estrictamente vinculados a los progresos en el diálogo político

Sí Se celebraron reuniones especiales sobre la participación de la mujer en el proceso de reconciliación y la protección contra la violencia basada en el género

Sí Se facilitó asesoramiento y apoyo técnicos a las autoridades estatales y los dirigentes de las comunidades mediante 1 taller y 3 misiones de evaluación

Asesoramiento y apoyo técnicos a la Comisión Nacional de Derechos Humanos para poner en práctica una serie de medidas encaminadas a reforzar su capacidad y garantizar su independencia a fin de promover su acreditación por medio del Comité Internacional de Coordinación de las Instituciones Nacionales de Derechos Humanos

Sí Se facilitó asesoramiento y apoyo técnicos mediante 1 taller sobre la reforma de la Comisión Nacional de Derechos Humanos (marzo de 2014), la aprobación de 1 hoja de ruta sobre la reforma (marzo de 2014) y 6 reuniones de alto nivel para promover la reforma, y se prestó asesoramiento técnico en relación con el proyecto de ley

La División de Derechos Humanos facilitó asesoramiento técnico y llevó a cabo actividades de promoción de alto nivel en el proceso de creación de la nueva Comisión Nacional de Derechos Humanos y Libertades

Componente 4: recuperación temprana en el norte de Malí

51. Como se detalla en los marcos que figuran a continuación, el plan de acción para el norte de Malí se elaboró en colaboración con el equipo humanitario en el país y se aprobó en septiembre de 2013. En él se especificaban las actividades prioritarias inmediatas que debía llevar a cabo cada uno de los grupos temáticos y las medidas inmediatas de recuperación en las esferas clave para restablecer la autoridad del Estado. El plan de acción se basa en una metodología específica en la que se establecen 36 esferas prioritarias de intervención para el norte de Malí, donde se llevó a cabo un inventario de servicios sociales básicos.

52. Se plantearon varios proyectos de efecto rápido para las comunidades y los grupos vulnerables afectados por el conflicto con miras a restablecer los servicios básicos y promover el crecimiento económico a fin de obtener un dividendo de paz inmediato. Consecuentemente, se aprobaron 21 proyectos de efecto rápido, varios de los cuales se ejecutarían en Gao, Tombuctú y Kidal, para diversos sectores, entre ellos la agricultura, el agua, la electricidad, la policía, la justicia y los medios de subsistencia.

53. Al 30 de junio estaban en funcionamiento 5 de los 12 tribunales y 4 de las 12 prisiones del norte del país, a saber, los tribunales de las jurisdicciones de Tombuctú, Gao, Bourem, Niafunké y Gourma-Rahrous y las prisiones de las jurisdicciones de Gao, Tombuctú, Gourma-Rahrous y Niafunké. La Misión también desempeñó un papel decisivo en el retorno del personal judicial y penitenciario a las jurisdicciones de la región septentrional: ya han regresado 6 de los 18 funcionarios judiciales de Gao, 1 de los 4 de Bourem, 18, de los 25 de Tombuctú, 5 de los 9 de Gourma-Rahrous y 8 de los 12 de Niafunké. Con respecto al personal de prisiones, han regresado a sus puestos 8 de los 20 funcionarios de Gao, 4 de los 7 de Tombuctú, 2 de los 4 de Gourma-Rahrous y 2 de los 5 de Niafunké.

54. La MINUSMA dictó cursos de capacitación en Tombuctú, Gao y Mopti para 138 funcionarios judiciales de las regiones septentrionales, incluidos magistrados, agentes de la policía judicial y funcionarios de prisiones.

Logro previsto 4.1: Asistencia humanitaria y para el desarrollo en el norte de Malí que promueve la consecución de beneficios inmediatos en apoyo de las actividades de consolidación de la paz y el desarrollo socioeconómico sostenible y equitativo a más largo plazo

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

Creación de la iniciativa programática de las Naciones Unidas en materia de recuperación temprana y movilización de recursos financieros para garantizar el apoyo sostenido a los desplazados internos, las comunidades de acogida, los refugiados y los grupos vulnerables de la población de zonas que estuvieron afectadas por el conflicto

Conseguido

En colaboración con el equipo humanitario en el país, se elaboró el plan estratégico de respuesta para el norte de Malí, que fue aprobado en septiembre de 2013. El plan tiene por objeto identificar las medidas prioritarias que deben adoptar de inmediato todos los grupos temáticos humanitarios (vivienda y artículos no alimentarios, agua, higiene y saneamiento, educación, seguridad alimentaria, nutrición, salud, protección, logística, telecomunicaciones de emergencia y recuperación) y las medidas inmediatas de recuperación en esferas clave para restablecer la autoridad del Estado. Este plan se basa en una metodología específica que determina 36 esferas prioritarias de intervención en el norte de Malí, donde se llevó a cabo un inventario de servicios sociales básicos. A noviembre de 2014 había 4 proyectos cancelados en Kidal por razones de seguridad, 8 proyectos completados y 9 en la etapa final de ejecución

Determinación de las necesidades inmediatas con el apoyo de la ejecución de proyectos a pequeña escala que respondan a las necesidades humanitarias y de desarrollo social

Se determinaron las necesidades inmediatas de las comunidades y los grupos vulnerables afectados por el conflicto y se aprobaron 21 proyectos de efecto rápido en las regiones de Kidal, Tombuctú y Gao para diversos sectores, entre ellos la agricultura, el agua, la electricidad, la policía, la justicia y los medios de subsistencia, para contribuir a consolidar el proceso de paz y reconciliación y restablecer los servicios básicos, promover el crecimiento económico y proporcionar un dividendo inmediato de paz

Fortalecimiento de la capacidad del Gobierno para movilizar recursos y coordinar a los donantes de manera eficaz a fin de dar seguimiento a los compromisos contraídos en las conferencias de Bruselas y Bamako de apoyar la agenda nacional de desarrollo

La MINUSMA ha desempeñado un papel destacado, en su calidad de miembro del grupo básico de coordinación de donantes (*troika*), como promotor de la eficacia de la ayuda y del seguimiento de las conferencias de Bruselas y Bamako, y también ha apoyado la aplicación coherente y coordinada del plan de recuperación sostenible del Gobierno. En este sentido, se reactivó la Comisión para la Rehabilitación de las Zonas Afectadas por el Conflicto, copresidida por la MINUSMA y Francia, y se prestó apoyo para entablar un diálogo sobre políticas entre la comunidad de donantes y el Gobierno por mediación de la oficina del Primer Ministro

Durante el período que se examina, la MINUSMA facilitó las solicitudes de apoyo del Gobierno de Malí a través del Fondo para la Consolidación de la Paz (aprobadas por el Secretario General el 2 de abril de 2014) para respaldar las prioridades nacionales en materia de consolidación de la paz. En la fase inicial, se dispondrá de 10 millones de dólares del Fondo para la Consolidación de la

Paz para proyectos en las esferas de la reconciliación, la reforma del sector de la seguridad y la justicia, el restablecimiento de la autoridad del Estado y la gobernanza inclusiva y la reintegración de los desplazados internos y los refugiados

El 2 de mayo de 2014 se firmó con el Gobierno de Malí un memorando de entendimiento sobre la ejecución de proyectos financiados con cargo al Fondo Fiduciario de Apoyo a la Paz y la Seguridad en Malí con el fin de impulsar la recuperación sostenible y el fomento de la capacidad. Se aprobaron 10 proyectos, con actividades como el apoyo para el acantonamiento de combatientes en la ciudad de Kidal y en el campamento de Aghelous Keyone, la reinstalación de la administración y la consolidación del estado de derecho en el norte de Malí, la aplicación de programas de mediación y la rehabilitación de los sistemas de electricidad y agua en Kidal

| <i>Productos previstos</i> | <i>Completados (número o sí/no)</i> | <i>Observaciones</i> |
|--|---|--|
| Plan de trabajo de las Naciones Unidas, que se centra en las principales necesidades humanitarias y de recuperación temprana en 36 municipios afectados y establece prioridades para prestar apoyo a unos 900.000 beneficiarios, a fin de responder a las necesidades fundamentales, incluidos los servicios de salud, el suministro de agua, la educación, la agricultura y el suministro de electricidad, con miras a facilitar el desarrollo socioeconómico | Sí | El plan de respuesta estratégico para el norte de Malí, elaborado en colaboración con el equipo humanitario en el país y aprobado en septiembre de 2013, tiene por objeto identificar las medidas prioritarias que deben implementar de inmediato todos los grupos temáticos humanitarios (vivienda y artículos no alimentarios, agua, higiene y saneamiento, educación, seguridad alimentaria, nutrición, salud, protección, logística, recuperación y telecomunicaciones de emergencia) y las medidas inmediatas de recuperación en esferas clave para restablecer la autoridad del Estado |
| Elaboración de análisis y políticas con base empírica por parte del equipo de las Naciones Unidas en el país para identificar las causas subyacentes del conflicto y ayudar a las autoridades nacionales y los asociados internacionales a idear programas socioeconómicos y de socorro que mejoren la prestación de servicios y estimulen el crecimiento económico en el norte de Malí | Sí | Se llevó a cabo una evaluación estratégica conjunta con el equipo de las Naciones Unidas en el país, que incluía un análisis somero del conflicto. En la evaluación común para el país se señalaron los obstáculos y desafíos para cada sector social. En la evaluación se incluyeron los ámbitos propuestos de atención para las Naciones Unidas en Malí sobre la base de un análisis de ventajas comparativas |
| Iniciativas de promoción para garantizar que los asociados humanitarios y para el desarrollo financien y aceleren la ejecución de programas que se centren en ayudar a los grupos más vulnerables de la población, entre ellos alrededor de 1,75 millones de | Sí | Las iniciativas de promoción se canalizaron mediante la puesta en marcha, en febrero de 2014, de un programa trienal estratégico de respuesta regional de las Naciones Unidas y los asociados humanitarios. El objetivo del plan es apoyar a las poblaciones vulnerables a hacer |

desplazados internos, así como en las preocupaciones concretas relativas a las personas que regresan, las mujeres, los jóvenes y las comunidades minoritarias

Proyectos de efecto rápido para las comunidades y los grupos vulnerables afectados por el conflicto a fin de ayudar a consolidar el proceso de paz y reconciliación, con miras a restablecer los servicios básicos y promover el crecimiento económico a fin de obtener un dividendo inmediato de la paz

Prestación de asesoramiento estratégico y buenos oficios a las autoridades nacionales y los principales interesados para apoyar la aplicación del plan del Gobierno para la recuperación sostenible de Malí, 2013-2014, y los compromisos contraídos por los donantes en las conferencias de Bruselas y Bamako

Determinación de las zonas contaminadas prioritarias en 36 municipios afectados, ejecución de 120 iniciativas de eliminación de municiones explosivas y organización de cursos de formación sobre las amenazas de explosivos en las comunidades afectadas a 60.000 personas dictados por el Servicio de las Naciones Unidas de Actividades relativas a las Minas y asociados en la lucha contra las minas

frente a las crisis recurrentes, como la inseguridad alimentaria, y aumentar la resiliencia

- 21 Proyectos de efecto aprobados, incluidos varios en las regiones de Kidal, Tombuctú y Gao para diversos sectores, entre ellos la agricultura, el agua, la electricidad, la policía, la justicia y los medios de subsistencia

Sí

- Sí Se realizaron prospecciones en 939 aldeas de 90 comunas afectadas y se localizaron 85 zonas peligrosas, con un total de 136.126 personas afectadas por el conflicto que asistieron a las sesiones educativas sobre el riesgo que suponen los explosivos

Además, se destruyeron de forma segura 1.168 municiones sin detonar y 38.121 unidades de munición para armas pequeñas

Resultado previsto 4.2: Avances en la creación de un poder judicial independiente y el restablecimiento de las instituciones penitenciarias y de justicia en el norte de Malí

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

Mayor número de tribunales en funcionamiento y que la población percibe como legítimos, justos y eficaces en las regiones de Gao, Tombuctú y Kidal y en las tres localidades de Mopti afectadas por la crisis de 2012

La Misión prestó asistencia en el despliegue de personal judicial y penitenciario a las jurisdicciones de Gao, Bourem, Tombuctú, Gourma-Rahrous y Niafunké. Además, se realizaron 4 sesiones de formación en Tombuctú, Gao y Mopti para 140 funcionarios de la justicia, incluidos 40 magistrados, agentes de la policía judicial y funcionarios de prisiones

Aunque no se pudo disponer de los fondos para las prisiones de alta seguridad y para 1 centro penitenciario de mujeres y 1 de menores, el Ministerio de Justicia decidió utilizar el presupuesto nacional para financiar una nueva cárcel central de Bamako, que contendrá

| | |
|--|---|
| <p>Mayor número de centros penitenciarios en funcionamiento que se ajustan a las normas internacionales relativas al tratamiento de los reclusos en las regiones de Gao, Tombuctú y Kidal y en las tres localidades de Mopti afectadas por la crisis de 2012</p> | <p>una sección de alta seguridad. La Misión prestó asistencia y asesoramiento técnicos a las autoridades nacionales, en particular por lo que se refiere a la prisión de alta seguridad. En este momento están activas ocho jurisdicciones y cinco prisiones</p> <p>En el seno del Ministerio de Justicia ya existe un mecanismo de inspección (el Cuerpo de Inspección de Servicios Judiciales). Sin embargo, debido a la inseguridad en las regiones del norte y al nombramiento de un nuevo jefe del Cuerpo de Inspección, no se organizaron visitas de inspección. La MINUSMA se encargó de supervisar el trato que recibían los detenidos mediante, entre otras cosas, 97 visitas realizadas a los centros de detención entre el 1 de marzo y el 30 de junio de 2014</p> |
|--|---|

| <i>Productos previstos</i> | <i>Completados (número o sí/no)</i> <i>Observaciones</i> |
|--|--|
| <p>Asistencia y asesoramiento técnicos a las autoridades nacionales para a) poner en práctica el nuevo código judicial e idear estrategias encaminadas a mejorar el acceso de la población a la justicia, y b) fijar prioridades e iniciar la planificación estratégica de la presencia de instituciones judiciales y penitenciarias en las regiones de Gao, Tombuctú y Kidal y en las tres localidades de Mopti afectadas por la crisis de 2012</p> | <p>Sí Se prestó asistencia y asesoramiento técnicos a las autoridades nacionales mediante reuniones estratégicas, la contratación de 5 consultores para redactar un plan estratégico nacional para la reforma de la justicia y reuniones semanales de coordinación</p> |
| <p>Asistencia técnica, financiera y material procedente de los asociados internacionales para apoyar al Gobierno en a) el despliegue provisional de pequeñas delegaciones judiciales en Gao y Tombuctú; b) la organización de programas de capacitación para unos 300 funcionarios judiciales; y c) la construcción de una cárcel de alta seguridad, un centro de rehabilitación de menores para mujeres y otro para varones en el norte. Prestación de asistencia y asesoramiento técnicos a las autoridades nacionales para reducir la superpoblación de la Cárcel Central de Bamako</p> | <p>No No se pudieron construir las 11 prisiones de alta seguridad, el centro de rehabilitación de menores para mujeres y el centro de rehabilitación de menores para varones en el norte debido a las restricciones presupuestarias por parte del Gobierno de Malí</p> |
| <p>12 visitas trimestrales conjuntas de inspección a cárceles organizadas a nivel central y regional (en Gao, Tombuctú y Mopti) y 5 visitas conjuntas a cárceles en relación con cuestiones referentes a la protección de los menores y las mujeres</p> | <p>No No se organizaron visitas de inspección debido a la inseguridad en las regiones del norte y al nombramiento de un nuevo jefe del Cuerpo de Inspección de Servicios Judiciales</p> |

Componente 5: apoyo

55. Como se indica en los marcos que figuran a continuación, durante el período de que se informa se proporcionaron los servicios administrativos, logísticos y de seguridad necesarios a un promedio de 7.073 efectivos militares y de policía y 538 miembros del personal civil. En este contexto, la Misión hubo de afrontar los desafíos que conllevaba el mandato que se le ha encomendado en virtud de la resolución 2100 (2013) del Consejo de Seguridad, en el que figuraba la transferencia de la autoridad de la AFISMA a la MINUSMA con efecto a partir del 1 de julio de 2013. También se encomendó a la Misión velar por el despliegue efectivo de su dotación autorizada de personal militar y de policía y de garantizar la cooperación entre misiones, en particular entre la MINUSMA, la UNMIL, la ONUCI y otras misiones de las Naciones Unidas en la región, con miras a compartir el apoyo logístico y administrativo para facilitar la puesta en marcha de la Misión.

56. La Misión ha establecido su cuartel general integrado de la Misión en el Hotel L'Amitié de Bamako, así como una base logística en Sotuba y un campamento de tránsito en Kalabancoro para apoyar la rotación de los contingentes, y la Misión facilita alojamiento y servicios de comedor y cafetería para el personal nuevo. En Gao, Tombuctú, Mopti y Kidal se han establecido cuarteles generales temporales para apoyar el despliegue de los contingentes. Además, se han planificado e iniciado, en virtud de acuerdos de cartas de asignación, las obras de ingeniería horizontal para las zonas asfaltadas en Gao, Kidal y Tessalit, que incluyen ampliaciones de las pistas de aterrizaje de Kidal y Tessalit. Además, se contactó con un contratista comercial para las obras de ingeniería horizontal del campamento de la Misión en Tombuctú durante el período comprendido entre abril y octubre de 2014. Al mismo tiempo, se construyeron campamentos prefabricados en Tombuctú, Gao, Kidal y Mopti. Se habilitaron pistas de aterrizaje en Tombuctú, Mopti, Gao, Kidal y Tessalit en el marco de la estabilización de los principales centros de población, lo que incluyó la formulación de un marco de trabajo para las obras de construcción de los macrocampamentos en esos centros.

57. La Misión tuvo que asumir durante esta fase inicial la aplicación y utilización de la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno, lo que conllevó la contratación de todo el personal civil necesario con sus consiguientes factores de dificultad, como la acogida, el alojamiento, la seguridad y el mantenimiento y el despliegue del equipo de propiedad de las Naciones Unidas. Además, la Misión abordó cuestiones tales como la preparación de un acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas, la cesión oficial de los terrenos necesarios por el Gobierno de Malí, la facilitación del apoyo prestado por los donantes a los países que aportan contingentes y fuerzas de policía y la administración de los activos materiales adquiridos por conducto del Fondo Fiduciario de Apoyo a la AFISMA.

58. La MINUSMA también pudo aprovechar las funciones que desempeña el Centro Mundial de Servicios, en particular para utilizar las existencias para el despliegue estratégico, adquirir equipo, planificar las especificaciones y el alcance de las obras para los principales campamentos de la MINUSMA y obtener los conocimientos técnicos especializados necesarios para los proyectos de abastecimiento de agua. Además, la MINUSMA se vio beneficiada por los recursos de transporte aéreo del Centro, el establecimiento de un Centro de Servicios Compartidos que atiende a la ONUCI y la MINUSMA y otras actividades de cooperación entre misiones. La Misión organizó reuniones informativas sobre la

gestión del medio ambiente y la adopción de medidas correctivas a fin de aumentar la concienciación sobre el medio ambiente y se centró en los efectos negativos de los materiales no biodegradables para celebrar el Día Mundial del Medio Ambiente.

Logro previsto 5.1: Prestación efectiva y eficiente de apoyo logístico, administrativo y de seguridad a la Misión

| <i>Indicadores de progreso previstos</i> | <i>Indicadores de progreso reales</i> |
|--|--|
| Establecimiento de un cuartel general integrado de la Misión y oficinas y viviendas en 5 emplazamientos (Bamako, Gao, Tombuctú, Mopti y Kidal) para la primera fase del despliegue | El cuartel general integrado de la Misión se estableció en Bamako, junto con una base logística, y se instalaron cuarteles generales regionales en Gao, Tombuctú, Mopti y Kidal Además, se ha construido un campamento de tránsito en Bamako a fin de apoyar la rotación de los contingentes, y la Misión ha facilitado alojamiento, servicios de conferencias y servicios de comedor y cafetería para el personal nuevo, así como servicios de evacuación médica |
| Contratación y despliegue del 90% de la dotación prevista de personal civil (987) al 30 de junio de 2014 (es decir, 888 funcionarios) | Conseguido Al 30 de junio de 2014, la Misión había logrado desplegar el 93,8% de su personal civil |
| <i>Productos previstos</i> | <i>Completados (número o sí/no)</i> <i>Observaciones</i> |

Personal militar, civil y de policía

| | | |
|--|-------|---|
| Emplazamiento, rotación y repatriación de un máximo de 11.200 efectivos militares, 320 agentes de policía de las Naciones Unidas y 1.120 efectivos de unidades de policía constituidas | 7.073 | Dotación media de efectivos militares y de policía desplegados, con 6.162 efectivos de contingentes militares, 81 agentes de Policía de las Naciones Unidas y 830 unidades de policía constituidas El promedio de efectivos fue menor debido al retraso en el despliegue del personal militar y de policía |
| Verificación, control e inspección del equipo de propiedad de los contingentes y la autonomía logística de los efectivos militares y de policía | Sí | Se verificó, controló e inspeccionó el equipo de propiedad de los contingentes de todas las unidades desplegadas, y se generó un total de 311 informes de verificación |
| Suministro de raciones alimentarias y de agua y raciones de combate, conforme a las normas establecidas, a un máximo de 12.320 efectivos militares y agentes de unidades de policía constituidas. Entrega de raciones alimentarias a 36 puestos de guardia fijos de los contingentes | 6.992 | Dotación media de personal militar y unidades de policía constituidas a la que se suministró paquetes de raciones, paquetes de raciones mixtas y agua de conformidad con las normas establecidas, en 47 puestos de guardia fijos El menor nivel de la dotación media se debió al retraso en el despliegue de personal militar y de policía y al mayor número de emplazamientos estáticos |
| Ejecución de un programa de conducta y disciplina para todo el personal militar, civil y de policía, que incluya actividades | Sí | Se impartió capacitación sobre la prevención de la explotación y el abuso sexuales a 7.315 efectivos uniformados y miembros del personal civil y se |

de capacitación, prevención y vigilancia y la aplicación de medidas disciplinarias

Administración de un máximo de 1.598 funcionarios civiles, a saber, 672 funcionarios internacionales, 781 funcionarios nacionales y 145 voluntarios de las Naciones Unidas

organizaron actividades de divulgación con la población local (2.000)

538 Dotación media de personal civil administrado, con 316 funcionarios internacionales y 181 nacionales, de los cuales 31 son funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico y 41 voluntarios de las Naciones Unidas

El menor número de funcionarios se debió al despliegue gradual que se llevó a cabo en el contexto del modelo estandarizado de financiación revisado

Instalaciones e infraestructura

Tareas de mantenimiento y reparación de 8 emplazamientos militares y de unidades de policía constituidas, mantenimiento y reparación de 5 locales de la policía de las Naciones Unidas y mantenimiento y reparación de 12 locales para personal civil en 5 emplazamientos (Bamako, Tombuctú, Gao, Kidal y Mopti)

Sí

Construcción de 2 cuarteles generales de sector y 1 base logística en Bamako, 2 almacenes en Gao y Tombuctú, 2 talleres de transporte y 6 campamentos prefabricados en Tombuctú, Gao, Kidal y Tessalit

No La MINUSMA construyó 2 cuarteles generales de sector, en Gao y Tombuctú, en ubicaciones temporales, y 2 oficinas regionales, en Kidal y Mopti, también en ubicaciones temporales. Para la construcción de los almacenes y talleres en Gao y Tombuctú era necesario esperar a que concluyeran las obras de infraestructura horizontal (debido a la naturaleza del terreno en el norte de Malí, es necesario estabilizar el terreno (ingeniería horizontal) antes de iniciar cualquier proyecto de construcción de estructuras y edificios). En Gao y Tombuctú, la preparación de los terrenos comenzó al final del ejercicio económico. En Gao, los talleres se instalaron en edificios ya construidos, y en Tombuctú se construyeron campamentos prefabricados

Establecimiento de un programa de gestión integrada de desechos en todos los emplazamientos, empezando por Bamako, Tombuctú, Gao y Kidal

Sí Los programas de gestión de desechos (sólidos y líquidos) se establecieron durante el ejercicio económico 2013/14, pero se pondrán en práctica durante 2014/15, ya que se está tramitando el proceso de contratación. Durante el período 2013/14 se aplicaron medidas temporales para la mitigación de los desechos, a la espera de que se adjudique un contrato llave en mano para la gestión de los desechos durante el período 2014/15

| | | |
|--|-----|--|
| Servicios de saneamiento para todos los locales, entre otros el tratamiento de las aguas residuales antes de la eliminación, y la recolección y eliminación de desechos (incluidos los desechos peligrosos) de manera ambientalmente racional | Sí | Se adjudicaron y ejecutaron contratos provisionales de servicios de recogida y eliminación de residuos sólidos y líquidos en Bamako y Gao, con movilización continua por el contratista a los demás sectores Se han entregado plantas de tratamiento de aguas residuales a los 5 campamentos principales, que se instalarán una vez terminen las obras de ingeniería horizontal |
| Funcionamiento y mantenimiento de equipo de propiedad de las Naciones Unidas y de los contingentes, que comprende 7 plantas de tratamiento de agua, 2 pozos, 14 plantas de tratamiento de aguas residuales, 5 plantas de depuración de agua y 178 generadores en 12 emplazamientos | 19 | Pozos perforados en 6 emplazamientos y equipados con bombas sumergibles |
| | 13 | Plantas de depuración de agua que se pusieron en marcha y a las que se dio mantenimiento |
| | 9 | Las plantas de tratamiento de aguas residuales se adquirieron en 2013/14 y se instalarán en los campamentos durante el período 2014/15 |
| | 23 | Generadores instalados de propiedad de las Naciones Unidas con arreglo a un contrato contingente en función de las necesidades, a la espera de que se entreguen 17 generadores |
| | 178 | Generadores entregados a los contingentes que formaban parte de la AFISMA por conducto del Fondo Fiduciario de Apoyo a la AFISMA |
| Funcionamiento y mantenimiento de 6 puntos de almacenamiento de un total de 3,3 millones de litros de gasolina, aceite y lubricantes para generadores | Sí | Se abrieron 15 puntos de almacenamiento para un total de 3,8 millones de litros de gasolina, aceite y lubricantes para generadores, y se les dio mantenimiento La mayor capacidad de almacenamiento es necesaria para posibilitar el reabastecimiento completo de combustible y reducir frecuencia de suministro de combustible a los lugares donde se encuentran los generadores |
| Mantenimiento y renovación de 200 kilómetros de carreteras y 3 puentes | No | Debido a la demora en el despliegue de las unidades de ingeniería de los contingentes y al hecho de que 1 de las unidades desplegadas no tenía el equipo necesario |
| Construcción, mantenimiento y reparación de 6 aeródromos en 6 emplazamientos | No | Se formalizaron acuerdos de cartas de asistencia en 2013/14 para ampliar las pistas de aterrizaje de Kidal y Tessalit, que se construirán durante el período 2014/15 |
| Mantenimiento de 7 aeródromos y 45 helipuertos en 38 emplazamientos | No | Se dio mantenimiento a 3 aeródromos en Gao, Kidal y Tessalit y a 28 helipuertos en 28 emplazamientos El menor número de aeródromos y helipuertos se debió al retraso en el despliegue de contingentes militares y al deterioro de la situación en el norte de Malí |

| | | |
|--|----|--|
| Construcción de 3 hangares para helicópteros y 3 campamentos de tránsito | No | Se construirá un hangar en Kidal una vez que finalicen las obras de infraestructura horizontal; se transportará un segundo hangar desde Brindisi para instalarlo en Tombuctú, y el tercer hangar está en proceso de contratación. La construcción de los campamentos de tránsito y los hangares se ha retrasado debido a las prolongadas negociaciones con el Gobierno |
| Construcción de 3 depósitos de gasolina, aceite y lubricantes para generadores | No | No se construyó ninguna estructura para almacenar gasolina, aceite y lubricantes para generadores durante el ejercicio económico 2013/14 debido a la larga demora en el proceso de adquisiciones |
| Reducción al mínimo del suministro de agua extraída de las escasas fuentes de agua del norte de Malí | Sí | <p>La Misión ha empezado a perforar los 25 pozos que usarán las Naciones Unidas en 10 emplazamientos, de los cuales se habían completado 19 al 30 de junio de 2014</p> <p>Se han introducido medidas de mitigación para administrar el uso de los escasos recursos hídricos del norte de Malí. Se han revisado los procedimientos operativos estándar para el abastecimiento de agua en Malí y se ha reducido de 80 a 40 litros por persona y día; la Misión también instalará un completo sistema de tratamiento y reciclaje de aguas residuales en todos los campamentos principales</p> |

Transporte terrestre

| | | |
|---|-----|--|
| Funcionamiento y mantenimiento de 811 vehículos de propiedad de las Naciones Unidas, entre ellos 67 vehículos blindados, en 7 talleres ubicados en 7 emplazamientos | 411 | <p>Unidades de propiedad de las Naciones Unidas a las que se dio uso y mantenimiento (67 vehículos blindados, 26 vehículos pesados, 193 vehículos ligeros y 20 vehículos medianos, así como 61 accesorios, 18 unidades de equipo de apoyo de aeronaves y campos de aviación, 4 unidades de equipo de ingeniería, 20 unidades de equipo de manipulación de materiales y 2 remolques)</p> <p>El menor número de vehículos se debió a la larga duración de los trámites para la entrega</p> |
| | 5 | Talleres instalados en Mopti, Gao, Tombuctú y Kidal en infraestructuras de carácter temporal (talleres móviles y en contenedores); en Bamako se subcontrataron (a un agente autorizado por el fabricante que estaba disponible) |
| Suministro de 13,3 millones de litros de gasolina, aceite y lubricantes para transporte terrestre | 2,5 | Millones de litros de gasolina, aceite y lubricantes suministrados para el transporte terrestre |

Funcionamiento de un servicio de transporte 7 días por semana para un promedio de 200 funcionarios de las Naciones Unidas por día desde su vivienda hasta la zona de la Misión

Transporte aéreo

Funcionamiento y mantenimiento de hasta 11 aviones y 16 helicópteros, entre ellos 6 aviones de tipo militar y 15 helicópteros de tipo militar, en 6 emplazamientos

Suministro de 7,4 millones de litros de gasolina, aceite y lubricantes para operaciones aéreas

Transporte naval

Suministro de 850 litros de gasolina, aceite y lubricantes y octano para el transporte naval de 1 buque de apoyo, 2 lanchas de alta velocidad, 4 botes inflables de casco rígido, 1 grúa hidráulica móvil y 2 lanchas Gemini

Comunicaciones

Instalación, encargo y mantenimiento de una red de satélite para comunicaciones de voz y datos y por fax y vídeo compuesta de una estación central en Bamako y 15 terminales de muy pequeña apertura (VSAT) distribuidas en toda la zona de la Misión

La menor cantidad de combustible suministrado se debió a la considerable demora de los plazos de entrega de los vehículos de propiedad de las Naciones Unidas y al retraso en el despliegue de los vehículos de propiedad de los contingentes

Sí Se prestaron servicios de transporte en todos los emplazamientos de la MINUSMA 7 días por semana para un promedio de 8.500 funcionarios al mes con 7 rutas en Bamako

No Se dio uso y mantenimiento a 8 aviones y 7 helicópteros, entre ellos 4 aviones de tipo militar y 4 helicópteros de tipo militar, en 4 emplazamientos

El menor número de aeronaves se debió al retraso en el despliegue de las unidades militares de aviación

Además, la Misión utilizó los servicios regionales de apoyo aéreo con un total de 141,6 horas de vuelo de la UNMIL (11,2 horas), la ONUCI (70,1 horas) y la MONUSCO (60,3 horas)

7,8 Millones de litros de combustible de aviación suministrados

El mayor nivel de consumo de combustible se debió a la configuración actual de la flota de aviones de la Misión, en comparación con el modelo estandarizado de financiación revisado

No En mayo de 2014 se desplegaron 9 embarcaciones de propiedad de los contingentes, pero no estaban en servicio activo

Sí Se dio uso y mantenimiento a 18 VSAT que dieron servicio de transmisión de datos, voz y vídeo en Bamako, Kidal, Tombuctú, Gao y Mopti

El mayor número de VSAT se debió a la necesidad de sustituir los enlaces i-Direct que se habían utilizado anteriormente en las regiones para prestar servicios de Internet

| | |
|---|--|
| Instalación, encargo y mantenimiento de 25 centralitas, 40 enlaces por microondas y 12 nuevas terminales de satélite para Internet | 23 Centralitas telefónicas instaladas No se instalaron 2 centralitas debido al retraso en el despliegue de contingentes militares en varios lugares |
| | 41 Enlaces de microondas instalados. El enlace adicional se instaló en la residencia del Representante Especial del Secretario General |
| | 6 Terminales de satélite de los proveedores de servicios de Internet instalados en las oficinas principales de los emplazamientos en los que se completó el despliegue El menor número de terminales se debió al retraso en el despliegue de contingentes militares en varios lugares |
| Apoyo técnico para 500 transmisores-receptores de alta frecuencia (HF) y 27 repetidoras de muy alta frecuencia (VHF), con sus respectivas bases y terminales móviles y portátiles | 150 Transmisores-receptores portátiles HF instalados El menor número de transmisores-receptores se debió al dilatado proceso de adquisiciones, ocasionado por los largos plazos de entrega 31 Estaciones repetidoras VHF instaladas en toda la Misión El mayor número de repetidoras se debió al aumento del número de emplazamientos |
| Prestación y mantenimiento de servicios de videoconferencia a todos los locales del cuartel general de la Misión y las oficinas regionales | Sí Se instalaron sistemas de videoconferencia en 5 emplazamientos principales (Bamako, Kidal, Tombuctú, Gao y Mopti) con 24 salas de videoconferencia |
| Encargo de 120 teléfonos móviles por satélite y apoyo conexo | Sí Se prestó apoyo técnico para 120 teléfonos móviles por satélite, de los cuales 75 se utilizaron en toda la Misión y 45 se reservaron para casos de emergencia |
| Encargo de un sistema de radio de enlaces en la MINUSMA, y apoyo conexo, para prestar servicios de criptofonía al personal de la Misión | Sí Se instaló un sistema TETRA en Bamako |
| Tecnología de la información | |
| Apoyo técnico para los dispositivos informáticos de un máximo de 1.500 usuarios | Sí |
| Establecimiento y mantenimiento de 20 redes locales (LAN) (por cable e inalámbricas) que formen parte esencial de la red de área extendida de la Misión | 34 Redes de área local instaladas y con mantenimiento El mayor número de redes locales se debió a la configuración ampliada de los emplazamientos regionales |

Instalación y mantenimiento de 25 servidores, 200 impresoras y 50 transmisores digitales en 50 emplazamientos

6 Servidores instalados y con mantenimiento en toda la Misión

El menor número de servidores se debió al uso de la virtualización y a la intervención moderada, en consonancia con las directrices estratégicas sobre la tecnología de la información y las comunicaciones

183 Impresoras instaladas

El menor número de impresoras se debió al retraso en el despliegue de los contingentes militares

53 Transmisores digitales instalados y con mantenimiento

Desarrollo de infraestructura de tecnología de la información y las comunicaciones para un máximo de 50 sitios y apoyo conexo

Sí Se estableció la infraestructura de tecnología de la información y las comunicaciones en 44 emplazamientos

Servicios médicos

Funcionamiento y mantenimiento de 1 clínica de nivel I en 1 emplazamiento (Bamako) y establecimiento y mantenimiento de arreglos contractuales con 1 hospital civil de nivel II en 1 emplazamiento (Bamako) para todo el personal de la Misión, el personal de otros organismos de las Naciones Unidas y la población civil local en casos de emergencia

Sí Se dio uso y mantenimiento a una clínica de nivel I en Bamako

En agosto de 2013 la Misión firmó un contrato con la clínica Pasteur para la prestación de los servicios médicos de nivel II en Bamako

Se mantienen conversaciones con el PNUD sobre la prestación de servicios al personal de los organismos de las Naciones Unidas. El contratista facilitó acceso a los servicios de nivel II a la población civil local de forma excepcional en casos de emergencia, con sujeción a la aprobación inicial por la MINUSMA

Supervisión de 10 clínicas de nivel I de países que aportan contingentes y 3 hospitales de nivel II de países que aportan contingentes

13 Clínicas de nivel I supervisadas

El mayor número de clínicas vino determinado por la configuración y el despliegue de la fuerza

2 Hospitales de nivel II supervisados

El menor número de hospitales se debió al retraso de la puesta en funcionamiento de un hospital de nivel II por los desperfectos que sufrió el equipo durante el transporte

Mantenimiento de los procedimientos de evacuación por tierra y por aire para toda la Misión en todos los emplazamientos de las Naciones Unidas, entre otros, a hospitales de nivel III y nivel IV situados en 5 emplazamientos

Sí

| | | |
|--|----|--|
| Funcionamiento y mantenimiento de servicios de asesoramiento y análisis confidencial voluntario en relación con el VIH para todo el personal de la Misión | No | No se ha creado una dependencia de VIH en la MINUSMA |
| Ejecución de un programa de sensibilización sobre el VIH, incluida la educación entre pares, para todo el personal de la Misión | No | La Sección de Servicios Médicos de la MINUSMA no ha estado en condiciones de poner en práctica un programa de sensibilización sobre el VIH |
| Seguridad | | |
| Prestación de servicios permanentes de seguridad para toda la zona de la Misión, que incluyan el control del acceso, el mantenimiento de registros diarios del personal de seguridad y la realización de evaluaciones de los riesgos en materia de seguridad según sea necesario | Sí | |
| Servicios de escolta las 24 horas del día para el personal superior de la Misión y los visitantes de alto nivel | Sí | |
| Evaluación de la seguridad en toda la zona de la Misión, incluidas inspecciones residenciales en 930 viviendas | Sí | |
| Celebración de 242 sesiones informativas sobre precauciones en materia de seguridad y planes para imprevistos para todo el personal de la Misión | Sí | |
| Orientación inicial sobre cuestiones de seguridad y adiestramiento básico en prevención y simulacros de incendios para todo el personal nuevo de la Misión | Sí | |

III. Utilización de los recursos

A. Recursos financieros

(En miles de dólares de los Estados Unidos; ejercicio presupuestario comprendido entre el 1 de julio de 2013 y el 30 de junio de 2014.)

| Categoría | Fondos asignados (1) | Gastos (2) | Diferencia | |
|--|----------------------------|------------------|----------------------|---------------------------|
| | | | Monto (3)=(1)-(2) | Porcentaje (4)=(3)÷(1) |
| Personal militar y de policía | | | | |
| Observadores militares | — | — | — | — |
| Contingentes militares | 270 901,9 | 209 935,1 | 60 966,8 | 22,5 |
| Policía de las Naciones Unidas | 8 313,3 | 3 584,3 | 4 729,0 | 56,9 |
| Unidades de policía constituidas | 29 547,5 | 30 583,5 | (1 036,0) | (3,5) |
| Subtotal | 308 762,7 | 244 102,9 | 64 659,8 | 20,9 |
| Personal civil | | | | |
| Personal internacional | 61 204,4 | 43 181,4 | 18 023,0 | 29,4 |
| Personal nacional | 8 796,1 | 2 492,4 | 6 303,7 | 71,7 |
| Voluntarios de las Naciones Unidas | 2 219,7 | 2 766,9 | (547,2) | (24,7) |
| Personal temporario general | — | 24 256,5 | (24 256,5) | — |
| Personal proporcionado por los gobiernos | — | — | — | — |
| Subtotal | 72 220,2 | 72 697,2 | (477,0) | (0,7) |
| Gastos operacionales | | | | |
| Observador electorales civiles | — | — | — | — |
| Consultores | 61,7 | 202,1 | (140,4) | (227,6) |
| Viajes oficiales | 1 639,6 | 8 968,4 | (7 328,8) | (447,0) |
| Instalaciones e infraestructura | 73 892,6 | 107 206,2 | (33 313,6) | (45,1) |
| Transporte terrestre | 33 612,6 | 27 751,2 | 5 861,4 | 17,4 |
| Transporte aéreo | 55 522,3 | 63 506,4 | (7 984,1) | (14,4) |
| Transporte naval | — | 130,8 | (130,8) | — |
| Comunicaciones | 13 350,5 | 16 052,5 | (2 702,0) | (20,2) |
| Tecnología de la información | 3 422,9 | 11 891,0 | (8 468,1) | (247,4) |
| Gastos médicos | 2 521,2 | 1 447,5 | 1 073,7 | 42,6 |
| Equipo especial | — | — | — | — |
| Suministros, servicios y equipo de otro tipo | 36 093,7 | 37 949,2 | (1 855,5) | (5,1) |
| Proyectos de efecto rápido | 900,0 | 886,6 | 13,4 | 1,5 |
| Subtotal | 221 017,1 | 275 991,9 | (54 974,8) | (24,9) |
| Necesidades en cifras brutas | 602 000,0 | 592 792,0 | 9 208,0 | 1,5 |
| Ingresos en concepto de contribuciones del personal | 6 071,7 | 5 301,1 | 770,6 | 12,7 |
| Necesidades en cifras netas | 595 928,3 | 587 490,9 | 8 437,4 | 1,4 |
| Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas) | — | — | — | — |
| Total de necesidades | 602 000,0 | 592 792,0 | 9 208,0 | 1,5 |

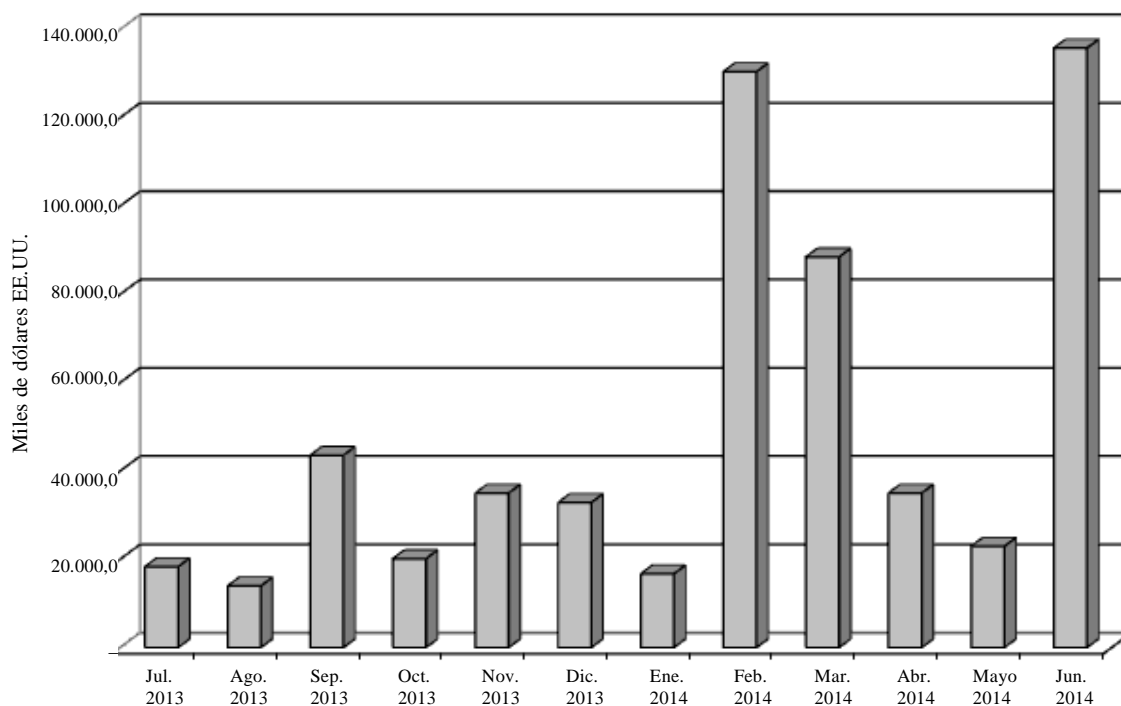
B. Información resumida sobre las redistribuciones entre grupos

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

| Grupo | Consignación | | |
|--|-----------------------|----------------|-----------------------|
| | Distribución original | Redistribución | Distribución revisada |
| I. Personal militar y de policía | 308 762,7 | (57 786,0) | 250 976,7 |
| II. Personal civil | 72 220,2 | 423,0 | 72 643,2 |
| III. Gastos operacionales | 221 017,1 | 57 363,0 | 278 380,1 |
| Total | 602 000,0 | – | 602 000,0 |
| Porcentaje de la consignación total que se ha redistribuido | | | 9,6 |

59. Los fondos redistribuidos de personal militar y de policía se referían principalmente a la aplicación del programa de construcción de la Misión en lo que respecta a la infraestructura de comunicaciones por tierra para los campamentos relacionada con la ingeniería y la ampliación de las pistas existentes.

C. Patrón de gastos mensuales



60. El aumento de los gastos en los meses de septiembre de 2013 y febrero, marzo y junio de 2014 refleja el establecimiento de obligaciones junto con las actividades de adquisición de la Misión, así como el reembolso a los países que aportan contingentes y fuerzas de policía por los servicios prestados y el equipo utilizado por sus contingentes militares y unidades de policía constituidas.

D. Otros ingresos y ajustes

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

| <i>Categoría</i> | <i>Monto</i> |
|--|----------------|
| Ingresos en concepto de intereses | 887,5 |
| Otros ingresos/ingresos varios | 197,0 |
| Contribuciones voluntarias en efectivo | — |
| Ajustes respecto de períodos anteriores | — |
| Anulación de obligaciones de períodos anteriores | 4 468,5 |
| Total | 5 553,0 |

E. Gastos en equipo de propiedad de los contingentes: equipo pesado y autonomía logística

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

| <i>Categoría</i> | <i>Gasto</i> |
|----------------------------------|-----------------|
| Equipo pesado | |
| Contingentes militares | 23 943,6 |
| Unidades de policía constituidas | 4 490,9 |
| Subtotal | 28 434,5 |
| Autonomía logística | |
| Contingentes militares | 19 221,0 |
| Unidades de policía constituidas | 2 545,6 |
| Subtotal | 21 766,6 |
| Total | 50 201,1 |

| <i>Factores aplicables a la Misión</i> | <i>Porcentaje</i> | <i>Fecha efectiva</i> | <i>Fecha del último examen</i> |
|---|-----------------------------|-----------------------|--------------------------------|
| A. Aplicables a la zona de la misión | | | |
| Factor por condiciones ambientales extremas | 1,0 (Bamako) 2,3 (Otros) | 1 de julio de 2013 | — |
| Factor por intensificación de las condiciones operacionales | 1,0 (Bamako) 3,1 (Otros) | 1 de julio de 2013 | — |
| Factor por actos hostiles o abandono forzado | 1,7 (Bamako) 3,3 (Otros) | 1 de julio de 2013 | — |
| B. Aplicables al país de origen | | | |
| Factor por transporte adicional | 0 a 3,75 | | |

F. Valor de las contribuciones no presupuestadas

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

| <i>Categoría</i> | <i>Valor real</i> |
|---|-------------------|
| Acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas ^a | 10 613,3 |
| Contribuciones voluntarias en especie (no presupuestadas) | – |
| Total | 10 613,3 |

^a Incluido el valor del alquiler de los terrenos y locales proporcionados por el Gobierno.

IV. Análisis de las diferencias¹

| | <i>Diferencia</i> | |
|-------------------------------|-------------------|-------|
| Contingentes militares | 60.966,8 | 22,5% |

61. La diferencia obedece principalmente al despliegue de una dotación media real menor, que fue 6.162 efectivos en comparación con la media de efectivos prevista de 7.766 sobre la base del modelo estandarizado de financiación revisado, así como a menores necesidades de flete debido al equipo que ya estaba en la zona de la Misión en el contexto de la transferencia de responsabilidades de la AFISMA a la MINUSMA. La disminución general de las necesidades se compensó en parte con las necesidades adicionales en concepto de viajes relacionados con el emplazamiento, la rotación y la repatriación, derivadas del mayor costo medio real de 1.501 dólares por persona por viaje de un trayecto, en comparación con el costo medio estimado de 812 dólares por persona, y dietas por misión debido a una mayor dotación real media, puesto que 188 oficiales de Estado Mayor del cuartel general de la Fuerza recibieron dietas de 125 dólares por persona por día, en comparación con el despliegue previsto de un promedio de 59 oficiales de Estado Mayor sobre la base del modelo estandarizado de financiación revisado, a razón de un promedio de 108 dólares por persona por día.

| | <i>Diferencia</i> | |
|---------------------------------------|-------------------|-------|
| Policía de las Naciones Unidas | 4.729,0 | 56,9% |

62. La diferencia obedece principalmente al despliegue de un menor dotación media real, que fue de 81 agentes de policía de las Naciones Unidas en comparación con la dotación media prevista de 182 oficiales, además de las dietas por misión pagadas a la tasa fija de 138 dólares por persona y día, en comparación con la tasa presupuestada de 173 dólares por persona durante los primeros 30 días y 115 dólares después de los primeros 30 días, sobre la base del modelo estandarizado de financiación revisado. La disminución general de las necesidades se compensó en parte por las necesidades adicionales en concepto de viajes de emplazamiento, rotación y repatriación, como consecuencia del aumento del costo medio real que fue de 3.515 dólares por persona por viaje de rotación, en comparación con el costo

¹ Las diferencias de recursos se expresan en miles de dólares de los Estados Unidos. Se analizan las diferencias cuando se ha producido un incremento o una disminución de, al menos, el 5% o 100.000 dólares.

medio previsto de 1.020 dólares por persona sobre la base del modelo estandarizado de financiación revisado.

| | <i>Diferencia</i> | |
|---|-------------------|--------|
| Unidades de policía constituidas | (1.036,0) | (3,5%) |

63. La diferencia obedece principalmente al despliegue de una dotación media real de 830 agentes de unidades de policía constituidas en comparación con el promedio previsto de 802 agentes sobre la base del modelo estandarizado de financiación revisado. Las necesidades adicionales generales se compensaron en parte con la disminución de las necesidades para equipo de autonomía logística de propiedad de los contingentes, lo que deriva del hecho de que algunas unidades de policía constituidas no tuvieran plena autonomía, así como del menor costo de los fletes en comparación con el costo estimado sobre la base del modelo estandarizado de financiación revisado. Por otra parte, no se recibieron solicitudes en concepto de indemnizaciones por muerte o discapacidad.

| | <i>Diferencia</i> | |
|-------------------------------|-------------------|-------|
| Personal internacional | 18.023,0 | 29,4% |

64. La diferencia obedece principalmente a la contabilización de parte de los gastos relacionados con el despliegue de la dotación media real de 316 funcionarios con cargo a la partida presupuestaria de personal temporario general debido a que la autorización de gastos correspondiente a la dotación inicial se publicó bajo esta categoría de gastos antes de la aprobación del presupuesto inicial de la Misión. Se estimó una dotación media de 280 funcionarios sobre la base del modelo estandarizado de financiación revisado. Además, mientras que la prestación por peligrosidad se estimó para una dotación media de 280 funcionarios para un período de 10 meses, el número medio real de funcionarios que recibió esta prestación fue de 26.

| | <i>Diferencia</i> | |
|--------------------------|-------------------|-------|
| Personal nacional | 6.303,7 | 71,7% |

65. La diferencia obedece principalmente al despliegue de una menor dotación media real, que fue de 181 funcionarios en comparación con la dotación media estimada de 274 funcionarios sobre la base del modelo estandarizado de financiación revisado. Además, el número medio real de funcionarios que recibió la prestación por peligrosidad fue de 21, en comparación con los 274 funcionarios sobre los que se estimaron las necesidades sobre la base del modelo estandarizado de financiación revisado.

| | <i>Diferencia</i> | |
|---|-------------------|---------|
| Voluntarios de las Naciones Unidas | (547,2) | (24,7%) |

66. La diferencia obedece principalmente a unos gastos de apoyo mayores de los previstos sobre la base del modelo estandarizado de financiación revisado.

| | | |
|------------------------------------|-------------------|---|
| | <i>Diferencia</i> | |
| Personal temporario general | (24.256,5) | – |

67. La diferencia obedece a la contabilización de los gastos de la partida presupuestaria de personal de contratación internacional en esta partida presupuestaria debido a que la autorización de gastos de la dotación de personal inicial se publicó bajo esta categoría de gastos antes de la aprobación del presupuesto inicial de la Misión.

| | | |
|--------------------|-------------------|----------|
| | <i>Diferencia</i> | |
| Consultores | (140,4) | (227,6%) |

68. La diferencia obedece principalmente a los servicios de consultoría contratados en la etapa de establecimiento de la Misión con respecto al programa de desarme, desmovilización y reintegración de la Misión para la elaboración de cartografía socioeconómica para la reinserción y al apoyo a las autoridades de Malí en el establecimiento de un programa eficaz y eficiente de control de armas y gestión de municiones como parte de la reforma del sector de la seguridad, así como a un consultor de ingeniería contratado para prestar apoyo al proyecto de macrocampamento. La dotación presupuestaria se basaba en un costo medio estimado en virtud del modelo estandarizado de financiación revisado.

| | | |
|-------------------------|-------------------|----------|
| | <i>Diferencia</i> | |
| Viajes oficiales | (7.328,8) | (447,0%) |

69. La diferencia obedece principalmente a los gastos relativos al personal en asignación temporal de otras misiones para prestar apoyo a la puesta en marcha de la MINUSMA.

| | | |
|--|-------------------|---------|
| | <i>Diferencia</i> | |
| Instalaciones e infraestructura | (33.313,6) | (45,1%) |

70. La diferencia obedece principalmente a necesidades reales mayores de las previstas sobre la base del modelo estandarizado de financiación revisado con respecto a la adquisición de instalaciones prefabricadas para la construcción de un campamento de tránsito para el alojamiento del personal de los contingentes, una base logística en Bamako y los macrocampamentos en las regiones; servicios de reforma y renovación para la construcción de áreas asfaltadas para estacionar, talleres y pistas de aterrizaje, el mantenimiento de los aeródromos y el diseño y la construcción de jardines, muros de contención, drenajes transversales y bocas de alcantarilla; el alquiler de locales para el cuartel general de la Misión, la base logística y los cuarteles generales regionales y el alojamiento en hoteles del personal de la Misión; la compra de generadores; la adquisición de agua y plantas de tratamiento de aguas y de aguas residuales y la perforación de pozos; y los gastos adicionales relacionados con suministros de defensa de campaña registrados incorrectamente en la partida presupuestaria de papel y suministros de oficina;

71. Las necesidades generales adicionales se compensaron en parte por la disminución de las necesidades para la adquisición de suministros de ingeniería para

el mantenimiento de campamentos y oficinas; la reducción de los gastos reales de energía eléctrica, eliminación de desechos y servicios de abastecimiento de agua; y los menores gastos en concepto de combustible para generadores de los previstos sobre la base del modelo estandarizado de financiación revisado.

| | <i>Diferencia</i> | |
|-----------------------------|-------------------|-------|
| Transporte terrestre | 5.861,4 | 17,4% |

72. La diferencia obedece principalmente a que se necesitaron menos recursos de los previstos sobre la base del modelo estandarizado de financiación revisado, debido a un menor consumo de combustible para un parque automotor con un promedio de 336 vehículos propiedad de las Naciones Unidas y 1.503 vehículos propiedad de los contingentes y piezas de repuesto como resultado de la reducción de los gastos reales. La disminución general de las necesidades se compensó en parte por las necesidades adicionales relacionadas con la adquisición de vehículos y equipo de taller y el alquiler de vehículos a la espera de la entrega de vehículos adquiridos, para lo cual no se asignaron créditos sobre la base del modelo estandarizado de financiación revisado.

| | <i>Diferencia</i> | |
|-------------------------|-------------------|---------|
| Transporte aéreo | (7.984,1) | (14,4%) |

73. La diferencia obedece principalmente a unas necesidades reales mayores de la previstas sobre la base del modelo estandarizado de financiación revisado con respecto al alquiler y el funcionamiento de la flota de aviones, un mayor consumo de combustible de aviación, la compra de equipo y suministros para la gestión de aeródromos, incluidos sistemas de iluminación y estaciones de previsión meteorológica de aviación, que no se presupuestó, y el pago de los costos de los servicios de tierra sobre la base de un acuerdo de fletamento a largo plazo. Las necesidades adicionales generales se compensaron en parte por la disminución de las necesidades relacionadas con el alquiler y el funcionamiento de helicópteros, debido al despliegue de un menor número de helicópteros; la utilización de los servicios de transporte aéreo, debido a la disminución de los costos o las tasas de ruta y navegación aéreas; y dietas para las tripulaciones, debido a un menor número de vuelos que requirieron que los miembros de la tripulación permanecieran fuera de la zona de la Misión.

| | <i>Diferencia</i> | |
|-------------------------|-------------------|---|
| Transporte naval | (130,8) | – |

74. La diferencia obedece al asiento incorrecto de los gastos de contenedores y carga en lo que respecta a la adquisición de instalaciones prefabricadas y suministros de fortificación de campaña.

| | <i>Diferencia</i> | |
|-----------------------|-------------------|---------|
| Comunicaciones | (2.702,0) | (20,2%) |

75. La diferencia obedece principalmente a mayores necesidades reales de las previstas sobre la base del modelo estandarizado de financiación revisado con respecto a la adquisición de equipo de comunicaciones, equipo de mantenimiento y servicios de apoyo a las comunicaciones, debido a la adquisición de una actualización informática; piezas de repuesto, debido a la necesidad de reparar equipo recibido de otras misiones; y equipo de información pública, debido al aumento del costo en relación con la compra de equipo de radiodifusión. Las necesidades globales adicionales se compensaron en parte por la disminución de las necesidades con respecto a los servicios de información pública, el alquiler de equipo y los suministros y el mantenimiento, y las comunicaciones comerciales.

| | <i>Diferencia</i> | |
|-------------------------------------|-------------------|----------|
| Tecnología de la información | (8.468,1) | (247,4%) |

76. La diferencia obedece principalmente a necesidades reales mayores de las previstas sobre la base del modelo estandarizado de financiación revisado con respecto a la adquisición de equipo, la gestión de almacenamiento, el apoyo informático y los servicios centralizados, el despliegue del personal de contratación internacional para apoyar la prestación de servicios de tecnología de la información esenciales, la adquisición de paquetes informáticos, y el pago de las licencias y las piezas de repuesto para reparar el equipo recibido de otras misiones. El aumento de las necesidades obedeció también al mayor número de lugares que requirieron el despliegue de infraestructura de tecnología de la información en las regiones.

| | <i>Diferencia</i> | |
|-----------------------|-------------------|-------|
| Gastos médicos | 1.073,7 | 42,6% |

77. La diferencia obedece principalmente a que se necesitaron menos recursos de los previstos sobre la base del modelo estandarizado de financiación revisado con respecto a la adquisición de equipo médico para el establecimiento de una clínica de nivel I de propiedad de las Naciones Unidas en Bamako y un menor costo de los suministros médicos. La disminución general de las necesidades se compensó en parte por las necesidades adicionales con respecto a los servicios médicos relacionados con la hospitalización, las consultas especializadas y la evacuación médica proporcionados por la Operación Servál en el marco de la resolución 2100 (2013) del Consejo de Seguridad.

| | <i>Diferencia</i> | |
|---|-------------------|--------|
| Suministros, servicios y equipo de otro tipo | (1.855,5) | (5,1%) |

78. La diferencia obedece principalmente al aumento de las necesidades en comparación con los créditos previstos sobre la base del modelo estandarizado de financiación revisado con respecto a otros gastos de flete y gastos conexos, como consecuencia de los mayores costos de flete, incluido el despacho de aduana y el almacenamiento, habida cuenta de la gran dependencia de los fletes aéreos en el contexto de la urgencia de su despliegue; mapas de operaciones, debido al asiento

incorrecto de los gastos de las imágenes obtenidas por satélite, en lugar de en la categoría de gastos en concepto de tecnología de la información; y suministros, servicios, y honorarios de capacitación, así como auditorías externas, para los que no se asignaron créditos conforme al modelo estandarizado de financiación revisado. Las necesidades adicionales generales se compensaron en parte por menores necesidades para otros servicios, como consecuencia de la no aplicación del programa de desarme, desmovilización y reintegración debido a la situación política y la inseguridad en el país.

V. Medidas que deberá adoptar la Asamblea General

79. Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General en relación con la financiación de la MINUSMA son las siguientes:

a) Decidir el destino que se dará al saldo no comprometido de 9.208.000 dólares correspondiente al período comprendido entre el 1 de julio de 2013 y el 30 de junio de 2014;

b) Decidir el destino que se dará a otros ingresos y ajustes correspondientes al período terminado el 30 de junio de 2014, que ascienden a 5.553.000 dólares de ingresos en concepto de intereses (887.500 dólares), otros ingresos/ingresos varios (197.700 dólares) y anulación de obligaciones de períodos anteriores (4.468.500 dólares).

VI. Resumen de las medidas de seguimiento adoptadas para cumplir las solicitudes y recomendaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto que la Asamblea General hizo suyas en su resolución 68/259 A

(A/68/653)

| <i>Solicitud</i> | <i>Respuesta</i> |
|---|---|
| La Comisión Consultiva observa además que la aplicación del modelo estandarizado de financiación revisado aún no ha tenido como resultado un proceso presupuestario más ágil ni una presentación a tiempo del proyecto de presupuesto, teniendo en cuenta que la Misión fue establecida el 25 de abril de 2013 y las dos autorizaciones anteriores para contraer obligaciones. Además, la Comisión observa que quizá el modelo no tenga capacidad para incorporar todos los parámetros pertinentes. El Secretario General debería analizar los gastos reales de las misiones y reunir la experiencia adquirida para seguir mejorando el modelo de financiación. La Comisión subraya la importancia de velar por que su aplicación en el futuro genere un proyecto de presupuesto más preciso, de forma más rápida, que sea más acorde con la ejecución efectiva y | En su resolución 66/243 A, la Asamblea General solicitó que se realizara un examen de las enseñanzas extraídas antes de aplicar el modelo estandarizado de financiación a las necesidades de una operación de mantenimiento de la paz. El examen que la Secretaría llevó a cabo incluía una evaluación de si el modelo había alcanzado sus principales objetivos de disciplina fiscal, simplificación de los procesos, transparencia legislativa y flexibilidad; un examen de la orientación legislativa de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, la Quinta Comisión y la Junta de Auditores; y una encuesta entre los principales interesados. Los resultados de ese examen, junto con una serie de ajustes a realizar para que el modelo estandarizado de financiación respondiera mejor a las necesidades de todos los interesados, se |

Solicitud

que atienda las necesidades específicas de la misión. La Comisión examinará esta cuestión en el contexto de la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno y el informe sobre la ejecución del presupuesto de la Misión (párr. 29).

Respuesta

presentaron a la Asamblea en el tercer informe anual sobre los progresos en la aplicación de la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno (A/67/633).

En el marco del modelo estandarizado de financiación aprobado por la Asamblea General, se introdujeron una serie de ajustes en el modelo para dotar de mayor flexibilidad y capacidad de respuesta a algunos de los principales factores que influyen en la asignación de los recursos y poder incorporar datos de planificación específicos de cada misión, como el número real y la configuración de los efectivos uniformados establecidos en el mandato, la inclusión de la evaluación y planificación iniciales de la Misión sobre la base de la dotación de personal civil, la disponibilidad de activos de otras misiones, el número real y la configuración de las aeronaves, la designación de la Misión como multidimensional o como centrada en la prestación de apoyo y una indicación de si las actividades programáticas, como las actividades relativas a las minas y el desarme, la desmovilización y la reintegración, debían ser dotadas de recursos.

Si bien el modelo estandarizado de financiación se aplica para generar los recursos financieros necesarios, la propuesta presupuestaria incluye también una plantilla de personal completa y detallada para una misión específica, así como hipótesis de planificación y marcos de presupuestación basada en los resultados para la misión, cuya elaboración requiere tiempo, en particular a la luz de los problemas a los que hay que hacer frente en el inicio de una misión, incluida la incertidumbre y la fase de planificación. Habida cuenta del tiempo necesario para la elaboración de una propuesta completa en una situación que evoluciona con rapidez y el calendario de los órganos de examen legislativo, las necesidades inmediatas de recursos a partir del 25 de abril de 2013 se sufragaron mediante una autorización para contraer compromisos de gastos, mientras que el presupuesto completo fue presentado para su examen en la parte principal del sexagésimo octavo período de sesiones.